



Bedienungs- anleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso



AUFLADBARER KOMPRESSOR COMPRESSEUR RECHARGEABLE COMPRESSORE RICARICABILE AUFLADBARER KOMPRESSOR POLNJIWI KOMPRESOR

Deutsch5
Français 16
Italiano28
Magyar.....40
Slovensko52

Ident.-Nr.: PO30000648_AUFLADBARER-KOMPRESSOR_26600_150820

Származási hely: Kína

AT CH VERTRIEBEN DURCH / COMMERCIALISÉ PAR /
COMMERCIALIZZATO DA / IT PRODUTTORE /
HU GYÁRTÓ / SI DISTRIBUTER:

MONZ
HANDELSGESELLSCHAFT INTERNATIONAL MBH & CO. KG
SCHÖNDORFER STRASSE 60-62,
54292 TRIER / GERMANY

KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE • ASSISTENZA POST-
VENDITA • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT • POPRODAJNA PODPORA 804057

AT CH IT HU SI 00800 / 68546854

AT monz-at@teknihall.com | CH monz-ch@teknihall.com | IT www.aldi-service.it |
HU monz-hu@teknihall.com | SI monz-si@teknihall.com

MODELL / MODÈLE / MODELLO / MODELLO / IZDELEK:
26600

03/2021

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI GARANZIA

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	5
Lieferumfang/Teile	5
Technische Daten	5
Zeichenerklärung	5
Sicherheit	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
Sicherheitshinweise	7
Sicherheitshinweise zu Akkus	8
Sicherheitshinweise zum Produkt	9
Inbetriebnahme	10
Legende	10
Akku aufladen	10
Akku-Ladestand kontrollieren	10
Akku mit USB-Ladekabel aufladen	11
Akku mit Auto-Ladeadapter aufladen	11
Verwendung	11
Verwendung der Adapter.....	11
Produkt Ein-/Ausschalten	12
Reifendruck messen.....	12
Druck einstellen	12
Pumpvorgang	13
Hilfslicht Ein-/Ausschalten	14
Fehlerbehebung	14
Reinigungs- & Pflegehinweise.....	14
Konformitätserklärung	14
Entsorgung	14
Kundendienst	15

Artikelbezeichnung: Kompressor
Marke: Bikemate
Discounter: ALDI IB
Lieferländer: AT, CH, IT, HU, SI
Sprachen: DE, FR, IT, HU, SI

Datum: 24.08.20

Dateiname: BDA_PO30000648-650_KOMPRESSOR_IB_150820_V1

Druckfarben:
schwarz

Verpackungsart: BOOKLET

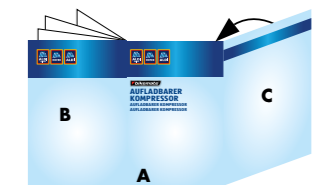
Format: A5
210 x 148 mm

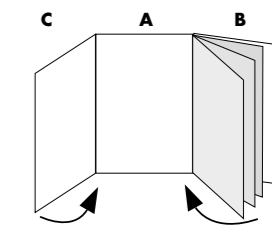
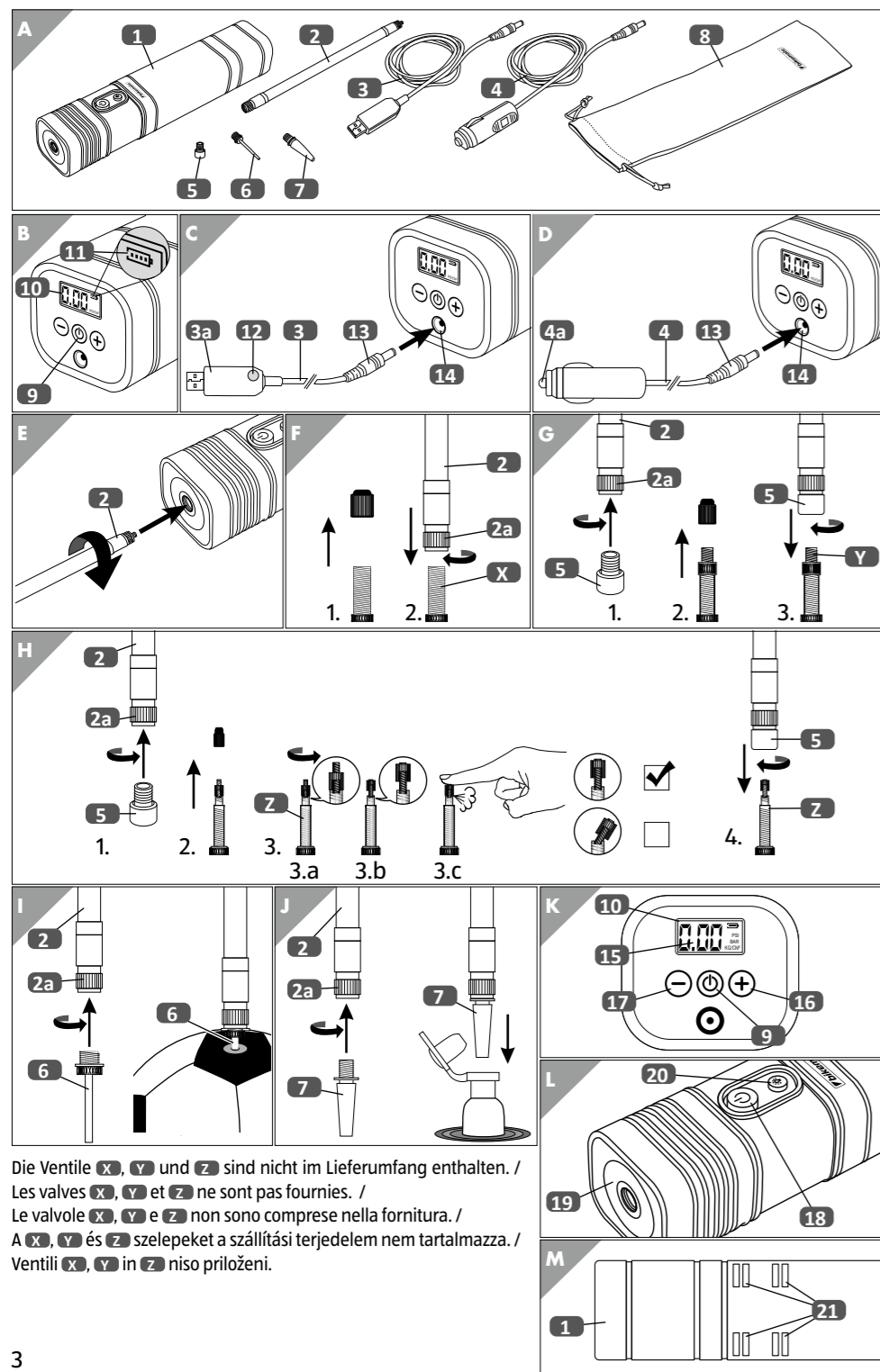
Druckfreigabe erteilt

Datum:

Unterschrift:

thelen | werbeagentur
Caspar-Olevian-Str. 39
54295 Trier
Tel.: 0651 820 070 4
Fax: 0651 820 070 5
eE-Mail: info@thelen-werbeagentur.de





ALLGEMEINES



Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Aufladbaren Kompressor **1**, im folgenden Produkt genannt. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung des Produktes. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.



LIEFERUMFANG/TEILE

(Abb. A)

- 1x Aufladbarer Kompressor **1**
- 1x Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **2**, passend für Schraderventile
- 1x USB-Ladekabel **3**
- 1x Auto-Ladeadapter **4**, 12 V
- 1x Dunlop-/Prestaventil-Adapter **5**
- 1x Metalladapter für Bälle **6**
- 1x Kunststoffadapter für Aufblasartikel **7**
- 1x Aufbewahrungstasche **8**
- 1x Bedienungsanleitung, ohne Abb.

TECHNISCHE DATEN

Artikel Nummer: 804057
Charge: PO30000648

Modell Nummer: 26600
Akku: Lithium-Ionen
Kapazität: 2.000 mAh
Betriebsspannung: 11.1 V 
Leistung: 22.2 Wh
Einsatztemperatur: 0 °C – 50 °C
Eingangsspannung (Ladeanschluss):
5 V  / 1 – 2 A
Stromaufnahme: max. 10 A
Maximaler Druck: 8,25 bar / 120 PSI
Dauerbetrieb: max. 5 min*
Luftfördermenge: 20 l / min
Schalldruckpegel: ca. 90 dB
Ladezeit: bis zu 10 Stunden
Produktionsdatum: 12/2020
Garantie: 3 Jahre

WARNUNG!

***DAUERBETRIEB: Den eingebauten Kompressor nicht länger als 5 Minuten ununterbrochen betreiben. Danach eine Ruhedauer von 15 Minuten einlegen.**

ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG!


Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.


VORSICHT!


Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.


HINWEIS!


Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder bietet Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Verwendung.


 Dieses Symbol weist auf die Verwendung nur im Innenbereich hin.


 Dieses Symbol weist auf die Verwendung hin.


 Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Kinder hin.


 Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produktes hin.


 Dieses Symbol weist auf mögliche Probleme mit Druckanzeigen hin.


 Dieses Symbol weist auf Blendgefahr hin.


 Dieses Symbol weist auf den EIN-/AUS-Schalter hin.


 Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Stromschläge hin.


 Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Überhitzung hin.


 Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren in Bezug auf Explosionen hin.


 Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.


 Dieses Symbol weist auf das Tragen eines Hörschutzes hin.


 Dieses Symbol weist auf die Verwendung der LED hin.



 Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung.


 Dieses Symbol kennzeichnet die Polarität.

 Das Produkt hat einen USB-Anschluss.


 Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse II.

 Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III.
SELV: Schutzkleinspannung

  Diese Symbole informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.

 Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

SICHERHEIT**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

 Dieses Produkt eignet sich nicht für die Raumbelichtung im Haushalt.

Dieses Produkt ist zum Aufpumpen aller gängigen Fahrradreifen, Autoreifen, kleinvolumiger Aufblasartikel, Bälle u. ä. geeignet.

Das Produkt ist nicht für den Dauerbetrieb zur Druckerzeugung länger als 5 Minuten am Stück ausgelegt. Es wurde entwickelt zur

Erzeugung von Luftdruck, nicht Volumen. Das Produkt ist nicht geeignet, großvolumige Artikel, wie z. B. Luftmatratzen oder Schlauchboote, aufzupumpen, da sich dieses ohne Gegendruck schnell erhitzen kann. Das Produkt ist dafür geeignet einen vorgegebenen Luftdruck aufzubauen, nicht um große Luftmengen zu generieren. Es besteht Überhitzungsgefahr.


! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

 **Das Produkt darf nicht in der Nähe von Flüssigkeiten oder in feuchten Räumen eingesetzt werden.**

Es besteht Verletzungsgefahr!


Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.


SICHERHEITSHINWEISE**! WARNUNG!****Strangulations- und Erstickungsgefahr!**

 **Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich darin verfangen und ersticken!**

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produktes.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

 **Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!**

 **8+** - Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten

physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produktes beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produktes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produktes.

Auf Umgebungsbedingungen achten!

- Das Produkt darf nicht bei Umgebungstemperaturen über 50°C bzw. unter 0°C geladen und verwendet werden.

! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

 **Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!**

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

! WARNUNG!**Blendgefahr!**

- Nicht direkt ins Licht der LED blicken oder die LED auf die Augen anderer Menschen richten.

Dies kann zur Beeinträchtigung der Sehkraft führen.

! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs kann die eingebaute Lampe nicht mehr genutzt werden.
- Sollte das Produkt ungewöhnliche Geräusche abgeben, schalten Sie es sofort aus und lassen Sie es mindestens 15 Minuten abkühlen.

! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.
- Setzen Sie das Produkt weder Regen noch feuchter Witterung aus oder tau-

chen es unter Wasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

SICHERHEITSHINWEISE ZU AKKUS**! WARNUNG!****Brand- und Explosionsgefahr!**

- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.

- Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

! WARNUNG!**Verletzungsgefahr!**

Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

HINWEIS!

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ersetzt werden kann. Das Entnehmen des Akkus darf nur vom Hersteller oder dessen Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt eine

wiederaufladbare Batterie enthält.

SICHERHEITSHINWEISE ZUM PRODUKT**! WARNUNG!****Explosions- und Verletzungsgefahr!**

Bei der Verwendung von defekten Pumpen besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!

- Pumpen mit beschädigten Anschlussteilen oder anderen Defekten oder Beschädigungen dürfen aufgrund von Explosions- und Verletzungsgefahren nicht mehr verwendet werden.
- Defekte Pumpen müssen fachgerecht entsorgt werden. Eine Reparatur ist nicht möglich.
- Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller geliefert und empfohlen wird.

! WARNUNG!**Explosionsgefahr!**

Bei Überschreitung des Maximalwerts besteht Explosionsgefahr!

- Sie können alle Fahrradreifen Autoreifen und kleinvolumige Aufblasartikel bis zum angegebenen maximal zulässigen Druck der Pumpe (max. 8,25 bar / 120 PSI) oder bis zum angegebenen max. Luftdruck des Reifenherstellers, Artikelhersteller, aufpumpen. Diesen finden Sie in der Regel auf der Reifenflanke des Reifens, oder in den technischen Daten des Aufblasartikels. Wenn Sie sich nicht sicher sind, fragen Sie bei einem Fachmann nach.
- Die angegebenen Maximalwerte dürfen zu keiner Zeit überschritten werden!
- Das Produkt ist nicht für große Reifen

wie z. B. Traktor- oder Lkw-Reifen geeignet.

! WARNUNG!**Verbrennungsgefahr!**

Das Produkt wird im Betrieb warm. Es besteht Verbrennungsgefahr!

- Insbesondere der Vordere Teil des Produktes, sowie der Pumpenschlauch und Ventil-Adapter werden, je länger das Produkt pumpt, stärker erhitzt.
- Lassen Sie das Produkt erst abkühlen, bevor Sie es wieder anfassen.
- Halten Sie die Öffnungen zum Ansaugen von Luft während des Betriebes frei. Verschließen Sie die Öffnungen nicht mit Händen oder Fingern.
- Legen Sie das Produkt während des Betriebes nicht hin. Halten Sie das Produkt mindestens mit einer Hand fest.
- Achten Sie darauf, dass weder Sand, Staub noch andere kleine Fremdkörper in die Öffnungen zum Ansaugen von Luft gelangen.
- Wenn Sie ein Auslaufen oder einen eigenartigen Geruch des Produktes feststellen oder dieses sich verformt, stoppen Sie unverzüglich die Verwendung und kontaktieren Sie die Serviceadresse.

! VORSICHT!**Verletzungsgefahr!**

Bei falschem Reifendruck besteht Verletzungsgefahr!

- Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige des Produktes ist nicht geeicht!
- Kontrollieren Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit den Luftdruck mit einem kalibrierten Manometer (z. B. an einer Tankstelle).

INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

Legende

- 1** Aufladbarer Kompressor
- 2** Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss
- 2a** Ventil-Adapter
- 3** USB-Ladekabel
- 3a** USB-Stecker
- 4** Auto-Ladeadapter
- 4a** Stecker
- 5** Dunlop-/Prestaventil-Adapter
- 6** Metalladapter für Bälle
- 7** Kunststoffadapter für Aufblasartikel
- 8** Aufbewahrungstasche
- 9** Ein-/Aus-Taste
- 10** Display
- 11** Batterieanzeige
- 12** Ladeanzeige
- 13** Ladestecker
- 14** Buchse
- 15** Druckanzeige
- 16** Einstelltaste ⊕
- 17** Einstelltaste ⊖
- 18** Ein-/Aus-Druckschalter
- 19** Hilfslicht
- 20** Lichtschalter
- 21** Luftschildze
- X** Schraderventil
- Y** Dunlopventil
- Z** Prestaventil

Akku aufladen (Abb. B)

HINWEIS!

- Der Akku muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden.

- Der Akku muss geladen werden, sobald nur noch 1 Balken in der Batterieanzeige **11** zu sehen ist.
- Das Hilfslicht **19** (s. **Abb. L**) darf während des Ladevorgangs nicht eingeschaltet werden.
- Während des Ladevorgangs mit USB-Ladekabel **3** kann das Produkt sicherheitsbedingt nicht zum Pumpen genutzt werden. Es besteht Überhitzungsgefahr.

Akku-Ladestand kontrollieren (Abb. B)

- Schalten Sie das Produkt durch Drücken der Ein-/Aus-Taste **9** ein.
 - Das Display **10** schaltet sich ein. Die Anzahl der Balken der Batterieanzeige **11**, zeigen den Ladezustand des Akkus an.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, werden 4 Balken angezeigt.

! WARNUNG!



Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Laden Sie das Produkt nur in Innenräumen auf.
- Falls das Produkt nass geworden ist, müssen Sie das Produkt vor dem Aufladen mit einem trockenen Tuch komplett abtrocknen. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.

HINWEIS!

- Der Akku ist mit einer automatischen Abschaltvorrichtung versehen. Diese schaltet den Ladevorgang bei 100 % Ladung ab, sodass der Akku nicht überladen werden kann.
- Laden Sie das Produkt am besten alle 4 Wochen auf um der Entladung der Akkuzellen vorzubeugen.

- Verwenden Sie nur das mit dem Produkt gelieferte USB-Ladekabel **3** oder den Auto-Ladeadapter **4**.
- Laden Sie den Akku nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 50 °C auf.
- Wenn die Batterie ihres Pkws alt ist, sollte der Akku nicht mittel des Auto-Ladeadapters **4** aufgeladen werden. Möglicherweise lässt sich Ihr Pkw danach nicht mehr starten.

Akku mit USB-Ladekabel aufladen (Abb. C)

Schließen Sie das Produkt mittels des USB-Ladekabels **3** an ein geeignetes Gerät. Sie können den Akku unter anderem mit einem Netzteil mit USB-Port aufladen, beachten Sie die technischen Daten. Das Produkt kann nur an ein Betriebsgerät mit einem SELV-Ausgang und einer maximalen Arbeitsspitzen-Ausgangsspannung (Uout) von 5 V $\overline{=}$ angeschlossen werden.

- Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige **12** am USB-Stecker **3a** rot.
 - Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die Ladeanzeige **12** grün.
- Schalten Sie das Produkt aus.
 - Stecken Sie den Ladestecker **13** in die Buchse **14**.
 - Stecken Sie den USB-Stecker **3a** in das ladende Gerät.
 - Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Ladestecker **13** aus der Buchse **14** und den USB-Stecker **3a** aus dem ladenden Gerät.

Akku mit Auto-Ladeadapter aufladen (Abb. D)

! WARNUNG!



Bitte beachten Sie, dass während des Ladens mit dem Auto-Ladeadapter **4** der Kompressor nicht für den Dauerbetrieb genutzt werden sollte, um die Autobatterie und den Kompressor nicht zu überlasten. Wird mittels des Auto-Ladeadapters **4** aufgeladen, muss der Auto-Ladeadapter **4** immer vollständig in den Zigarettenanzünder des Pkws gesteckt werden. Ansonsten besteht Brandgefahr durch Überhitzung.

- Schalten Sie das Produkt aus.
- Stecken Sie den Ladestecker **13** in die Buchse **14**.
- Stecken Sie den Stecker **4a** des Auto-Ladeadapters **4** in den Zigarettenanzünder.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Ladestecker **13** aus der Buchse **14** und den Stecker **4a** aus dem Zigarettenanzünder.

VERWENDUNG

Schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **2** in das Produkt, siehe **Abb. E**.

Verwendung der Adapter Für Autoreifen – Schraderventil **X**:

- Entfernen Sie zuerst die Staubschutzkappe.
- Schrauben Sie den Ventil-Adapter **2a** am Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **2** auf das Schraderventil **X**, siehe **Abb. F**.

Für Fahrradreifen mit Dunlopventil **Y**:

- Schrauben Sie den Dunlop-/Prestaventil-Adapter **5** in den Ventil-Adapter **2a** des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **2**.
- Entfernen Sie die Staubschutzkappe.
- Schrauben Sie den Dunlop-/Prestaven-

til-Adapter **5** auf das Dunlopventil **Y**, siehe **Abb. G**.

Für Fahrradreifen mit Prestaventil **Z**:

- Schrauben Sie den Dunlop-/Presta-ventil-Adapter **5** in den Ventil-Adapter **2a** des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **2**.
- Entfernen Sie die Staubschutzkappe.
- Lösen Sie die Mutter des Prestaventils **Z** (3.a-3.c).
- Schrauben Sie den Dunlop-/Presta-ventil-Adapter **5** auf das Prestaventil **Z**, siehe **Abb. H**.

(Ventile **X**, **Y**, und **Z** nicht im Lieferumfang enthalten)

Für Bälle:

- Schrauben Sie den Metalladapter für Bälle **6** in den Ventil-Adapter **2a** des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **2**, siehe **Abb. I**.
- Stecken Sie den Metalladapter für Bälle **6** in den Ball.


Für kleinvolumige Aufblasartikel:

- Schrauben Sie den Kunststoffadapter für Aufblasartikel **7** in den Ventil-Adapter **2a** des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **2**.
- Stecken Sie den Kunststoffadapter für Aufblasartikel **7** in den Aufblasartikel, siehe **Abb. J**.

Produkt Ein-/Ausschalten

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

 Das Gerät erzeugt eine Schall-druckpegel von ca. 90 dB. Es besteht die Gefahr von Hörschäden!

- Tragen Sie einen geeigneten Hörschutz bei der Verwendung des Produktes.

(Abb. K)

Zum Einschalten Drücken Sie die Ein-/Aus-

Taste **9** unterhalb des Displays **10**.

- Das Display **10** leuchtet auf.
- Es wird die zuletzt angewandte Druck-angabe, PSI, BAR oder KG/CM² ange-zeigt.

Zum Ausschalten Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **9** ca. 3 Sek. lang.

HINWEIS!

Wenn das Produkt länger als 90 Sekunden nicht bedient wird, schaltet es auto-matisch ab.

Reifendruck messen

HINWEIS!

Gilt nur für Schraderventil **X**:

- Entfernen Sie zuerst die Staubschutz-kappe.
- Schrauben Sie den Ventil-Adapter **2a** am Druckluftschlauch mit Gewindean-schluss **2** auf das Schraderventil **X**, siehe **Abb. F**.
- Schalten Sie das Produkt ein, siehe **Abb. K**.
- Das Display **10** leuchtet auf und die zuletzt eingestellte Druckanzeige **15** PSI, BAR oder KG/CM² wird angezeigt.
- Der im Aufblasobjekt bestehende Druck wird in der entsprechenden Druckanzeige angezeigt.

Druck einstellen

(Abb. K)

- Schalten Sie das Produkt wie zuvor be-schrieben ein.
- Durch kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste **9** können Sie die gewünschte Druckangabe PSI, BAR oder KG/CM² einstellen. Die Druckanzeige **15** zeigt dabei den Wert 0.00.
- Durch Drücken der Einstelltasten **16** \oplus oder **17** \ominus wechseln Sie zur Druck-

angabe.

- Der zuletzt eingestellte Druck wird an-gezeigt und blinkt dabei.
- Durch Drücken der Einstelltasten **16** \oplus oder **17** \ominus können Sie nun den Druck bis zum max. Druck von 8,25 bar / 120 PSI / 8,41 KG/CM² einstellen.
 - Wenn Sie die Einstelltasten **16** \oplus oder **17** \ominus länger drücken, beschleunigt sich die Einstellung.
 - Wenn der gewünschte Druck einge-stellt ist, warten Sie ca. 2 Sekunden.
 - Die Anzeige wechselt zurück zur Druckangabe. Die Druckanzeige **15** zeigt den Wert 0.00.

HINWEIS!

Der eingestellte Druck wird automatisch in die jeweils anderen Druckangaben um-gerechnet. Wenn Sie z. B. 2,5 BAR einstel-len und dann nach PSI wechseln, wird der Wert automatisch in 36 PSI umgerechnet.

Pumpvorgang

WARNUNG!

Überhitzungsgefahr!

- Die Luftschildze **21** an der Unter-seite des Produktes (**Abb. M**) dürfen während des Pumpvor-gangs nicht zugedeckt sein. Es besteht Überhitzungsgefahr.

(Abb. L)

- Wenn das Produkt aus ist, schalten Sie das Produkt wie zuvor beschrieben ein.
- Drücken Sie nun den Ein-/Aus-Druck-schalter **18** auf der Oberseite des Pro-duktes.

Der eingebaute Kompressor springt an und läuft solange bis der einge-stellte Druck erreicht ist.

HINWEIS!

Während des Pumpvorgangs wird der ak-tuelle Druck angezeigt.

- Nach Erreichen des eingestellten Drucks pumpt der Kompressor nicht mehr weiter.
- Drücken Sie den Ein-/Aus-Druckschal-ter **18** auf der Oberseite des Produktes, um den Kompressor auszuschalten.

HINWEIS!

- Sie können den Kompressor nur akti-lieren, wenn das Produkt über die Ein-/Aus-Taste **9** eingeschaltet wurde.
- Sie können den Kompressor ausschalten, bevor er den eingestellten Druck erreicht. Drücken Sie dafür den Ein-/Aus-Druckschalter **18**.

Beachten Sie, dass wenn Sie den Kom-pressor vor Erreichen des eingestellten Drucks abschalten, dass der aufgebla-sene Artikel, z. B. ein Fahrradreifen, evtl. nicht den erforderlichen Vorgaben (Reifendruck) entspricht.

- Nach dem Pumpvorgang schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewin-deanschluss **2** oder die evtl. einge-schraubten Adapter **5**, **6** oder **7** vom Ventil.
- Schrauben Sie die Staubschutzkappe, falls vorhanden, auf das Ventil.

HINWEIS!

Gilt nur für Prestaventil **C**:
Verschließen Sie das Ventil und schrau-ben Sie die Staubschutzkappe auf.

HINWEIS!

Beim Lösen des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **2**, oder der zuvor beschriebenen Adapter **5**, **6** oder **7** vom Ventil, kann Luft aus dem Ventil ent-

weichen. Achten Sie darauf, den Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **2** oder die Adapter **5**, **6** oder **7** rasch zu entfernen.

Hilfslicht Ein-/Ausschalten

HINWEIS!



Die LED-Lampe des Hilfslichts ist für extreme Temperaturen bis $-21\text{ }^{\circ}\text{C}$ geeignet.

(Abb. L)

Zum Einschalten des Hilfslichtes **19** drücken Sie den Lichtschalter **20**.

Zum Ausschalten drücken Sie den Lichtschalter **20** erneut.

Das Hilfslicht **19** kann unabhängig vom Produkt eingeschaltet werden.

FEHLERBEHEBUNG

Keine Reaktion bei Einschalten des Produktes durch Drücken der Ein-/Aus-Taste **9**

- Der Akku ist nicht geladen. Laden Sie den Akku auf.

Keine Reaktion bei Einschalten des Kompressors durch Drücken des Ein-/Aus-Druckschalters **18**

- Der Akku ist nicht geladen. Laden Sie den Akku auf.
- Das Produkt ist nicht eingeschaltet. Schalten Sie das Produkt durch Drücken der Ein-/Aus-Taste **9** ein.

REINIGUNGS- & PFLEGE-HINWEISE

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!



Vor der Reinigung müssen Sie den Ladestecker ziehen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

- nur mit einem trockenen Lappen reinigen
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- nicht ins Wasser tauchen
- kühl, trocken und vor UV-Licht geschützt lagern
- Zur Aufbewahrung verpacken Sie das Produkt und das dazugehörige Zubehör in der Aufbewahrungstasche **8**.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG


CE Wir, Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Straße 60-62 | 54292 Trier | Germany, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: Aufladbarer Kompressor, Modell-Nr.: 26600, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinien der 2011/65/ EG und 2014/53/ EU übereinstimmt.

Das CE-Zeichen bestätigt die EU-Richtlinienkonformität. Die komplette Konformitätserklärung finden Sie unter:


<https://www.monz-international.de/index.php/kundenservice/downloads/category/37-2020>

ENTSORGUNG

Verpackung entsorgen


 Die Verpackung und die Bedienungsanleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen

 Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Batterien/Akkus entsorgen

-  Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

KUNDENDIENST

MONZ SERVICE CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster / GERMANY
Hotline: 00800 / 68546854 (kostenfrei,
Mobilfunk abweichend)
Mail: monz-at@teknihall.com

Content

Généralités	17
Matériel livré/Pièces	17
Caractéristiques techniques	17
Légende	17
Sécurité	18
Utilisation conforme	18
Consignes de sécurité	19
Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables	20
Consignes de sécurité relatives au produit	21
Mise en service	22
Légende	22
Chargement de l'accumulateur	22
Contrôler le niveau de charge de la pile	22
Chargement de la pile avec le câble USB	23
Chargement de la pile avec l'adaptateur de chargement auto ..	23
Utilisation	23
Utilisations de l'adaptateur	23
Mise en marche / Arrêt du produit	24
Mesurer la pression des pneus	24
Régler la pression	24
Processus de pompage.....	25
Mise en marche / arrêt de la lumière de sécurité	26
Dépannage	26
Consignes de nettoyage et d'entretien	26
Déclaration de conformité	26
Élimination	27
Service après-vente	27

GÉNÉRALITÉS



Lire et conserver la notice d'utilisation

La présente notice d'utilisation fait partie du compresseur rechargeable, appelé ci-après « produit ». La notice d'utilisation contient des informations importantes sur l'utilisation du produit.

Lire soigneusement la notice d'utilisation, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser le produit. Tout non-respect de cette notice d'utilisation peut entraîner de graves blessures ou un endommagement du produit.

La notice d'utilisation est basée sur les normes et directives en vigueur de l'Union Européenne. Respecter les directives et lois spécifiques de chaque pays d'utilisation.

Conserver la notice d'utilisation pour toute utilisation ultérieure. Si vous donnez le produit à des tiers, donnez leur également obligatoirement cette notice d'utilisation.

MATÉRIEL LIVRÉ/PIÈCES

(Fig. A)

- 1x compresseur rechargeable **1**
- 1x tuyau pneumatique avec connecteur fileté **2**, compatible avec les valves Schrader
- 1x câble de charge USB **3**
- 1x adaptateur de charge auto **4**, 12 V
- 1x adaptateur valve Dunlop/Presta **5**
- 1x adaptateur métallique pour les ballons **6**
- 1x adaptateur en plastique pour les articles gonflables **7**
- 1x sac de rangement **8**
- 1x notice d'utilisation (non illustrée)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Numéro d'article : 804057

Lot : PO30000648

N° du modèle : 26600

Accumulateur : lithium-ion

Capacité : 2.000 mAh

Tension de service : 11,1 V

Puissance : 22,2 Wh

Température d'utilisation : 0 °C – 50 °C

Tension d'entrée (port de charge) :

5 V / 1 – 2 A

Consommation électrique : max. 10 A

Pression maximale : 8,25 bar / 120 PSI

Utilisation continue : max. 5 min*

Débit d'air : 20 l / min

Niveau de pression acoustique : env. 90 dB

Temps de charge : jusqu'à 10 heures

Date de production : 12/2020

Garantie : 3 ans

AVERTISSEMENT !

***EN MODE PERMANENT : Ne pas utiliser le compresseur intégré pendant plus de 5 minutes sans interruption. Ensuite, laisser une durée de pause de 15 minutes.**

LÉGENDE

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur la produit ou sur l'emballage.

AVERTISSEMENT !

Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort s'il n'est pas évité.


PRUDENCE !


Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures


modérées à mineures s'il n'est pas évité.


REMARQUE !


Ce symbole indique un risque de dommages matériels ou vous fournit des informations supplémentaires utiles concernant l'utilisation.


 Ce symbole indique une utilisation exclusivement en intérieur.


 Ce symbole renvoie à l'utilisation préconisée.


 Ce symbole indique de possibles risques concernant les enfants.


 Ce symbole indique l'âge minimum d'utilisation du produit.


 Ce symbole indique des risques possibles avec des témoins de pression.


 Ce symbole indique un risque d'éblouissement.


 Ce symbole renvoie à l'interrupteur marche-arrêt.


 Ce symbole indique de possibles risques d'électrocution.


 Ce symbole indique de possibles risques de surchauffe.


 Ce symbole indique de possibles risques d'explosions.

 Ce symbole indique de possibles risques concernant l'utilisation des piles (rechargeables).


 Ce symbole indique qu'il faut porter une protection auditive.


 Ce symbole indique l'utilisation de LED.


 Ce symbole désigne un courant continu.


 Ce symbole indique la polarité.

 Le produit dispose d'un port USB.

 Ce symbole désigne la classe de protection II.


 Ce symbole désigne la classe de protection III.
SELV: très basse tension de sécurité

 Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.

 Déclaration de conformité (voir chapitre « 8. Déclaration de conformité ») : Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.

SÉCURITÉ

Utilisation conforme

 Ce produit ne convient pas pour l'éclairage intérieur.

Ce produit est adapté pour gonfler tous les pneus de vélo, de voiture, articles gonflables de petites tailles, ballons, etc.


Le produit n'est pas conçu pour un fonctionnement en continu avec une pression pendant plus de 5 minutes. Il a été développé pour créer de la pression et non un volume.

Le produit n'est pas destiné au gonflage d'articles de grand volume comme p. ex. des matelas gonflables ou des bateaux

gonflables, car sans contre-pression, il peut chauffer rapidement. Le produit est destiné à créer une pression donnée, et non pour générer de grandes quantités d'air. Il y a risque de surchauffe !

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !


 **Le produit ne doit pas être utilisé à proximité de liquide ou dans des pièces humides. Il y a risque de blessures !**

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'un utilisation non conforme.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT !


Risque d'étouffement et de strangulation !

 **Lorsque les enfants jouent avec le produit ou l'emballage, ils peuvent s'emmêler dedans et suffoquer !**

- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.
- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

 **Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans !**

Un risque de blessures existe !

- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

Faire attention aux conditions de l'environnement !

- Le produit ne doit pas être utilisé en cas de températures ambiantes supérieures à 50 °C ou inférieures à 0 °C.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !

- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'éblouissement !

- Ne pas observer directement la lumière de LED ou ne pas diriger LED vers les yeux d'autres personnes. Cela peut entraîner une perte de la vision.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.
- Les LED ne sont pas remplaçables. En cas de LED défectueuses, la lampe intégrée ne peut plus être utilisée.
- Si le produit fait des bruits inhabituels, éteignez-le immédiatement et laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes.

⚠ AVERTISSEMENT !

⚡ Risque de blessures !



Le produit ne doit pas être transformé ! Un risque de blessures par électrocution existe !

- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié. En cas de transformations/modifications, il existe un danger de mort par électrocution. Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).
- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.
- N'exposez le produit ni à la pluie ni à une météo humide, ne le plongez pas sous l'eau. Il existe un risque d'électrocution !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX PILES RECHARGEABLES

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !

-  - Éloigner l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles rechargeables risquent d'exploser en cas de surchauffe. Un risque de blessures existe.
-  - Ne pas faire fonctionner l'article dans son emballage ! Un risque d'incendie existe !

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

 Ne pas toucher à main nue les piles rechargeables qui ont coulé ! Un risque de blessures existe !

- Les piles rechargeables qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques en cas de contact cutané. Ne pas toucher à main nue aux piles rechargeables qui ont coulé ; porter en conséquence impérativement dans ce cas des gants de protection appropriés !

REMARQUE !


- Ce produit comporte une pile rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Le retrait de la pile rechargeable ne peut être effectué que par le constructeur, son S.A.V. ou par une personne disposant d'une qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Lors de l'élimination du produit, ne pas oublier que ce produit contient

une pile rechargeable.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT !


Risque d'explosion et de blessures !

 Il existe un risque d'explosion et de blessure en cas d'utilisation de pompes défectueuses !

- Les pompes dont les pièces de raccordement sont endommagées ou qui présentent d'autres défauts ne doivent plus être utilisées car il y a un risque de blessures et d'explosion. Les pompes défectueuses doivent être éliminées conformément aux prescriptions en vigueur. Une réparation n'est pas possible. Utilisez uniquement les accessoires fournis et recommandés par le fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !


 En cas de dépassement de la valeur maximale, il existe un risque d'explosion !

- Vous pouvez gonfler tous les pneus de vélo et de voiture ainsi que les articles gonflables à faible volume jusqu'à la pression maximale autorisée de la pompe (max. 8,25 bar / 120 PSI) ou bien jusqu'à la pression maximale du fabricant du pneu. Généralement, vous trouverez la pression maximale du fabricant de pneu sur le flanc du pneu ou dans les données techniques de l'article gonflable. En cas de doute, faire appel à un spécialiste. Les données maximales indiquées ne doivent jamais être dépassées !

- Le produit n'est pas adapté pour les grands pneus comme les pneus de tracteur ou de camion.

⚠ AVERTISSEMENT !


Risque de brûlures !

 Le produit chauffe lorsqu'il fonctionne. Il y a un risque de brûlures !

- En particulier la partie avant du produit ainsi que le tuyau de la pompe et l'adaptateur de la valve chauffent davantage lorsque le produit pompe plus longtemps.
- Laissez refroidir le produit avant de le toucher de nouveau.
- Pendant le fonctionnement, laissez les ouvertures d'aspiration d'air libres. Ne fermez pas les ouvertures avec les mains ou les doigts.
- N'allongez pas le produit pendant son utilisation. Tenez le produit avec au moins une main.
- Veillez à ce que ni du sable ni d'autres petits corps étrangers ne pénètrent dans les ouvertures d'aspiration de l'air.
- Si vous constatez l'écoulement ou une odeur particulière du produit, ou bien si celui-ci se déforme, interrompez immédiatement son utilisation et contactez l'adresse de service.

⚠ PRUDENCE !

Risque de blessures !

 En cas de pression des pneus incorrecte, il existe un risque de blessure !

- Le manomètre numérique avec affichage de la pression de l'air du produit n'est pas calibré !
- Pour votre propre sécurité, veuillez vérifier la pression avec un manomètre calibré (p. ex. dans une station service).

MISE EN SERVICE

- Retirer tous les matériaux d'emballage.
- Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées. Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Légende

- 1** compresseur rechargeable
- 2** tuyau pneumatique avec connecteur fileté
- 2a** adaptateur de valve
- 3** câble de charge USB
- 3a** prise USB
- 4** adaptateur de charge auto
- 4a** fiche de raccordement
- 5** adaptateur valve Dunlop/Presta
- 6** adaptateur métallique pour les ballons
- 7** adaptateur en plastique pour les articles gonflables
- 8** sac de rangement
- 9** touche marche/arrêt
- 10** écran
- 11** affichage de la batterie
- 12** indicateur de charge
- 13** connecteur de chargement
- 14** fiche
- 15** affichage d'impression
- 16** touches de réglage ⊕
- 17** touches de réglage ⊖
- 18** touche marche-arrêt
- 19** lumière de sécurité
- 20** interrupteur de la lumière
- 21** fentes d'air
- X** valve Schrader
- Y** valve Dunlop
- Z** valve Presta

Chargement de l'accumulateur (Fig. B)

REMARQUE !

- La pile rechargeable doit être chargée avant utilisation.
- La pile rechargeable doit être chargée dès qu'il n'y a plus qu'une barre dans l'affichage de la batterie **11**.
- La lumière de sécurité **19** (voir **Fig. L**) ne doit pas être allumée durant le processus de chargement.
- Pendant le processus de charge avec du câble de charge USB **3**, le produit ne peut pas être utilisé pour le pompage pour des raisons de sécurité. Il y a risque de surchauffe !

Contrôler le niveau de charge de la pile (Fig. B)

- Éteindre le produit en appuyant sur la touche marche/arrêt **9**.
- L'écran **10** s'allume. Le nombre de barres de l'écran de la batterie **11** indique l'état de charge de la pile.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, 4 barres s'affichent.

⚠ AVERTISSEMENT !

- ⚡ Il y a risque de blessures par électrocution !**
- Charger le produit uniquement à l'intérieur.
 - Si le produit est mouillé, vous devez entièrement sécher le produit avec un tissu sec avant de le charger. Il existe un risque d'électrocution.


REMARQUE !

- L'accumulateur dispose d'un dispositif de coupure automatique. Celui-ci interrompt la charge une fois à 100 % afin d'éviter la surcharge de l'accumulateur.
- Charger le produit toutes les 4 semaines afin de prévenir la décharge des cellules de la pile.

- Utilisez uniquement le câble de chargement USB fourni avec le produit **3** ou l'adaptateur de chargement auto **4**.
- Chargez uniquement la pile avec une température ambiante entre 0 °C et 50 °C.
- Lorsque la batterie de votre véhicule est ancienne, la pile rechargeable doit être rechargée avec l'adaptateur de chargement auto **4**. Il est possible ensuite que le véhicule ne puisse plus démarrer.

Chargement de la pile avec le câble USB (Fig. C)

Raccorder le produit l'aide du câble de charge USB **3** à un appareil adapté. Vous pouvez notamment charger l'accumulateur avec un bloc d'alimentation avec port USB.

Le produit peut désormais être raccordé à un appareil de service avec une sortie SELV et une tension de sortie avec pic de travail (U_{out}) de 5 V .

- Pendant la charge, le témoin de charge de la fiche USB **3a** est allumé en rouge.
 - Lorsque la batterie est entièrement chargée, l'indicateur de charge **12** s'allume en vert.
- Éteignez le produit.
 - Brancher le connecteur de chargement **13** dans la fiche **14**.
 - Brancher la fiche USB **3a** dans un appareil de charge.
 - Une fois l'opération de chargement terminée, débranchez le bloc d'alimentation **13** et retirez la fiche USB **3a** de raccordement de l'appareil en charge.

Chargement de la pile avec l'adaptateur de chargement auto (Fig. D)

⚠ AVERTISSEMENT !



Veillez noter que lors de la charge avec l'adaptateur de charge auto **4**, le compresseur ne doit pas être utilisé pour un fonctionnement continu afin de ne pas surcharger la batterie de la voiture et le compresseur.

Si la charge s'effectue au moyen de l'adaptateur de charge auto **4**, ce dernier doit toujours être enfoncé complètement dans l'allume-cigare du véhicule. Un risque d'incendie existe sinon en raison de surchauffe.

- Éteignez le produit.
- Brancher le connecteur de chargement **13** dans la fiche **14**.
- Brancher le connecteur de adaptateur de charge auto **4** dans l'allume-cigare.
- Une fois l'opération de chargement terminée, débranchez le bloc d'alimentation **13** et retirez la fiche de raccordement **4a** de l'allume-cigare.

UTILISATION

Vissez le tuyau pneumatique avec raccord fileté **2** dans le produit, voir **Fig. E**.

Utilisations de l'adaptateur Pour pneus de voiture – valve Schrader **X**:

- Retirer d'abord le capuchon antipoussière.
- Vissez l'adaptateur de valve **2a** sur le tuyau pneumatique avec raccord fileté sur la **2** sur la valve Schrader **X**, voir **Fig. F**.

Pour pneus de vélo avec valve Dunlop **Y**:

- Vissez **5** l'adaptateur de valve Dunlop/Presta dans l'adaptateur de valve **2a** du tuyau pneumatique avec raccord fileté **2**.
- Enlevez le capuchon de protection.

3. Vissez l'adaptateur de valve Dunlop/Presta **5** sur la valve Dunlop **Y**, voir **Fig. G**.

Pour pneus de vélo avec valve Presta **Z**:

1. Vissez **5** l'adaptateur de valve Dunlop/Presta dans l'adaptateur de valve **2a** du tuyau pneumatique avec raccord fileté **2**.
2. Enlevez le capuchon de protection.
3. Dévisser l'écrou de la valve Presta **Z** (3.a-3.c).
4. Vissez l'adaptateur de valve Dunlop/Presta **5** sur la valve Presta **Z**, voir **Fig. H**.
(Valves **X**, **Y**, **Z** non fournies)

Pour les ballons :

1. Vissez **6** l'adaptateur métallique pour ballons **2** dans l'adaptateur de valve **2a** du tuyau pneumatique avec raccord fileté voir **Fig. I**.
2. Insérer l'adaptateur métallique pour ballons **6** dans le ballon.


Pour les articles gonflables de petit volume :

1. Vissez **7** l'adaptateur en plastique pour articles gonflables dans l'adaptateur de valve **2a** du tuyau pneumatique avec raccord fileté. **2**
2. Insérez **7** l'adaptateur en plastique pour articles gonflables dans l'article gonflable, voir **Fig. J**.

Mise en marche / Arrêt du produit

PRUDENCE !

Risque de blessures !

 L'appareil produit un niveau de pression acoustique d'env. 90 dB. Il existe un risque de dommage auditif !

- Portez une protection auditive adap-

tée lors de l'utilisation du produit.

(Fig. K)

Pour allumer, appuyez sur la touche marche/arrêt **9** en-dessous de l'écran **10**.

- L'écran **10** s'allume.
- La dernière indication d'impression, PSI, BAR ou KG/CM² s'affiche.

Pour éteindre, appuyez sur la touche marche/arrêt **9** pendant env. 3 secondes.

REMARQUE !

Lorsque le produit n'est pas utilisé pendant plus de 90 secondes, il s'arrête automatiquement.

Mesurer la pression des pneus

REMARQUE !

N'est valable que pour la valve Schrader **X**:

1. Retirer d'abord le capuchon antipoussière.
2. Vissez l'adaptateur de valve **2a** sur le tuyau pneumatique avec raccord fileté sur la **2** sur la valve Schrader **X**, voir **Fig. F**.
2. Allumez le produit, voir **Fig. K**.
3. L'écran **10** s'allume et l'affichage d'impression choisi en dernier **15**, PSI, BAR ou KG/CM² est affiché.
4. La pression dans l'objet à gonfler est affichée sur l'affichage de la pression correspondant.

Régler la pression

(Fig. K)

1. Éteignez le produit comme décrit précédemment.
2. En appuyant rapidement sur la touche marche/arrêt **9**, vous pouvez régler

l'indication d'impression souhaitée PSI, BAR ou KG/CM².

Ce faisant, l'affichage de la pression **15** affiche la valeur 0.00.

3. En appuyant sur les touches de réglage **16** ⊕ ou **17** ⊖, vous pouvez passer à l'indication de la pression.
 - La dernière pression réglée est affichée et clignote.
3. En appuyant sur les touches de réglage **16** ⊕ ou **17** ⊖, vous pouvez désormais régler la pression jusqu'à une pression max. de 8,25 bar / 120 PSI / 8,41 KG/CM².
 - Si vous appuyez plus longuement sur les touches de réglage **16** ⊕ ou **17** ⊖, le réglage s'accélère.
4. Lorsque la pression souhaitée est réglée, attendez env. 2 secondes.
 - L'affichage repasse à l'indication de la pression. Ce faisant, l'affichage de la pression **15** affiche la valeur 0.00.


REMARQUE !

La pression définie est automatiquement convertie dans les indications de pression suivantes. Si vous réglez par exemple 2,5 BAR et passez ensuite en mode PSI, la valeur est automatiquement transformée en 36 PSI.

Processus de pompage

AVERTISSEMENT !

Risque de surchauffe

-  - Les fentes d'air **21** sur la face inférieure du produit (Fig. M) ne doivent pas être couvertes pendant le processus de pompage. Il existe un risque de surchauffe.

(Fig. L)

1. Lorsque le produit est éteint, allumez comme décrit ci-dessus.
2. Appuyez désormais sur la touche marche/

arrêt **18** sur le dessus du produit. Le compresseur intégré s'allume et fonctionne jusqu'à ce que la pression définie soit atteinte.

REMARQUE !

La pression actuelle est affichée durant le processus de pompage.

3. Après l'atteinte de la pression définie, le compresseur arrête de pomper.
4. Appuyez sur la touche marche/arrêt **18** sur le dessus du produit afin d'éteindre le compresseur.

REMARQUE !

- Vous pouvez uniquement activer le compresseur lorsque le produit a été allumé **9** via la touche marche-arrêt.
- Vous pouvez éteindre le compresseur avant qu'il atteigne la pression définie. Appuyer pour cela sur la touche marche-arrêt **18**.

Notez que si vous désactivez le compresseur avant l'atteinte de la pression définie, l'article gonflable, p. ex. un pneu de vélo, ne sera éventuellement pas conforme aux directives (pression du pneu).

5. Après le processus de pompage, vissez le tuyau pneumatique avec raccord fileté **2** ou les adaptateurs éventuellement vissés **5**, **6** ou **7** de la valve.
6. S'il y en a un, vissez le capuchon de protection contre la poussière sur la valve.

REMARQUE !

Uniquement valable pour la valve Presta **C** :

Refermez la valve et vissez le capuchon de protection contre la poussière sur la valve.

REMARQUE !

Après avoir enlevé le tuyau pneumatique avec raccord fileté **2**, ou l'adaptateur décrit précédemment **5**, **6** ou **7** de la valve, de l'air peut s'échapper de la valve. Veillez à enlever rapidement le tuyau pneumatique avec raccord fileté **2** ou l'adaptateur **5**, **6** ou **7**.

Mise en marche / arrêt de la lumière de sécurité**REMARQUE !**

La lampe LED de la lumière de sécurité est adaptée à des températures extrêmes jusqu'à - 21 °C.

(Fig. L)

Pour allumer la lumière de sécurité, **19** appuyez sur l'interrupteur de la lumière **20**.

Pour éteindre la lumière de sécurité, appuyez de nouveau sur l'interrupteur de la lumière **20**.

La lumière de sécurité **19** peut être allumée indépendamment du produit.

DÉPANNAGE**Pas de réaction lors de l'allumage du produit en appuyant sur la touche marche/arrêt **9****

- L'accumulateur n'est pas chargé. Rechargez l'accumulateur :

Pas de réaction lors de l'allumage du compresseur en appuyant sur la touche marche/arrêt **13**

- L'accumulateur n'est pas chargé. Rechargez l'accumulateur :
- Le produit n'est pas allumé. Éteignez le produit en appuyant sur la touche marche/arrêt **9**.

CONSIGNES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN**⚠ PRUDENCE !****Risque de blessures !**

Avant le nettoyage, la fiche de recharge doit être débranchée. Il existe un risque d'électrocution !

- Nettoyer exclusivement avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs.
- Ne pas plonger dans l'eau.
- Conserver au frais, au sec et à l'abri des rayons UV.
- Pour le stockage, emballez le produit et les accessoires correspondants dans le sac de rangement **8**.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE Nous, la société commerciale Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Straße 60-62 | 54292 Trier | Allemagne, déclarons sous notre propre responsabilité que le produit : Compresseur rechargeable, n° modèle : 26600, faisant l'objet de cette déclaration, satisfait aux exigences fondamentales des directives 2011/65/CE et 2014/53/UE.

Le sigle de la CE confirme la conformité avec les directives de l'UE. Vous trouverez la déclaration de conformité intégrale sous : <https://www.monz-international.de/index.php/kundenservice/downloads/category/37-2020>
<https://www.monz-international.de/index.php/kundenservice/downloads/category/37-2020>

ÉLIMINATION**Élimination de l'emballage**

L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit

Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez-vous informer auprès de votre commune ou de l'administration de votre ville concernant les possibilités d'élimination du produit.

Élimination de la pile / pile rechargeable

- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66 / CE et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé(e) par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poule barrée.

SERVICE APRÈS-VENTE

MONZ SERVICE-CENTER
c/o Teknihall P/A Siemtech
ZA.Les Anguillaires 1, FR-31410 Noe / FRANCE
Hotline: 00800 / 68546854 (gratuit, différé pour la téléphonie mobile)
Mail: monz-fr@teknihall.com

Contenuto

Generalità	29
Fornitura/Parti	29
Dati tecnici	29
Spiegazione dei simboli	29
Sicurezza	30
Usò conforme	30
Avvertenze di sicurezza	31
Avvertenze di sicurezza sulle batterie	32
Avvertenze di sicurezza sul Prodotto	32
Messa in funzione	33
Leggenda	33
Caricare la batteria	34
Controllare lo stato di ricarica della batteria	34
Caricare la batteria con il cavo di ricarica USB	35
Caricare la batteria con l'adattatore di ricarica per auto	35
Utilizzo	35
Utilizzo degli adattatori	35
Accensione/Spengimento del prodotto	36
Misurare la pressione dei pneumatici.....	36
Regolare la pressione	36
Procedura di gonfiaggio	37
Accensione/Spengimento della luce ausiliaria	38
Risoluzione guasti	38
Avvertenze sulla cura e la manutenzione	38
Dichiarazione di conformità	38
Smaltimento	38
Assistenza clienti	39

IT

GENERALITÀ



Leggere e conservare le istruzioni per l'uso

Le presenti istruzioni per l'uso fanno parte di questo Compressore ricaricabile **1**, in seguito detto Prodotto. Le Istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni su come utilizzare il Prodotto.

Leggere attentamente le Istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza, prima di utilizzare il Prodotto. L'inosservanza delle presenti Istruzioni per l'uso può causare gravi lesioni o danni al Prodotto.

Le Istruzioni per l'uso si basano sulle norme e regole vigenti nell'Unione Europea. All'estero è necessario osservare anche le direttive e le leggi specifiche del paese. Conservare le Istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro. Quando il Prodotto viene ceduto a terzi è assolutamente necessario consegnare anche le presenti Istruzioni per l'uso.

FORNITURA/PARTI

(Fig. A)

- 1x Compressore ricaricabile **1**
- 1x Tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2**, adatto per le valvole Schrader
- 1x Cavo di ricarica USB **3**
- 1x Adattatore di ricarica per auto **4**, 12 V
- 1x Adattatore per valvola Dunlop/Presta **5**
- 1x Adattatore metallico per palloni **6**
- 1x Adattatore di plastica per articoli gonfiabili **7**
- 1x Borsa di custodia **8**
- 1x Istruzioni per l'uso, senza Fig.

DATI TECNICI

Codice articolo: 804057

Lotto: P03000648

Numero modello: 26600

Batteria: agli ioni di litio

Capacità: 2.000 mAh

Tensione di esercizio: 11.1 V

Potenza: 22.2 Wh

Temperatura d'impiego: 0 °C – 50 °C

Tensione di entrata (Attacco di ricarica):

5 V / 1 – 2 A

Corrente assorbita: max. 10 A

Pressione massima: 8,25 bar / 120 PSI

Funzionamento continuo: max. 5 min*

Portata d'aria: 20 l / min

Livello di pressione acustica: ca. 90 dB

Tempo di ricarica: fino a 10 ore

Data di produzione: 12/2020

Garanzia: 3 anni

AVVERTENZA!

***FUNZIONAMENTO CONTINUO: Non far funzionare il compressore integrato in modo continuo per oltre 5 minuti. Successivamente, far riposare per 15 minuti.**

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli e parole chiave sono utilizzati nelle presenti Istruzioni per l'uso, sulla prodotto o sulla confezione.

AVVERTENZA!

Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello di rischio alto che se non viene evitato può causare la morte o una lesione grave.


ATTENZIONE!


Il presente simbolo/termine di segnalazione definisce un pericolo con un livello


di rischio basso che se non viene evitato può causare una lesione media o lieve.


NOTA!


Il presente termine di segnalazione indica possibili danni materiali o ti fornisce utili informazioni aggiuntive sull'uso.


 Il presente simbolo indica all'uso solo in ambienti interni.


 Il presente simbolo si riferisce all'utilizzo del prodotto.


 Questo simbolo indica possibili pericoli in merito ai bambini.


 Questo simbolo indica la classificazione per età del prodotto.


 Questo simbolo indica possibili problemi con indicatori di pressione.


 Questo simbolo indica il pericolo di abbagliamento.


 Questo simbolo indica il tasto ON ed OFF.


 Questo simbolo indica possibili pericoli di scosse elettriche.


 Questo simbolo indica possibili pericoli da surriscaldamento.


 Questo simbolo indica possibili pericoli da esplosioni.


 Questo simbolo indica possibili pericoli relativi all'uso delle batterie/accumulatore.


 Questo simbolo indica che è necessario indossare una protezione per l'udito.


 Questo simbolo indica l'utilizzo di LED.


 Questo simbolo indica la corrente continua.


 Questo simbolo indica la polarità.

 Il prodotto ha una porta USB.

 Questo simbolo definisce la classe di protezione II.


 Questo simbolo definisce la classe di protezione III.
SELV: sicurezza bassissima tensione

 Questo simbolo informa sullo smaltimento della confezione e del prodotto.

 Dichiarazione di conformità (vedi Capitolo „Dichiarazione di conformità“): I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie dello spazio economico europeo.

SICUREZZA

Uso conforme

 Questo prodotto non è adatto per l'illuminazione di interni.

Questo Prodotto è indicato per gonfiare tutti i pneumatici per biciclette, pneumatici per auto, piccoli articoli gonfiabili, palloni, ecc. comunemente in commercio.


Il Prodotto non è indicato per un funzionamento continuo per generare una pressione per oltre 5 minuti alla volta. È stato progettato per generare una pressione d'aria, non volume.

Il Prodotto non è indicato per gonfiare articoli di grande volume, come materassi ad aria o gommoni, in quanto questo

potrebbe riscaldarsi rapidamente senza contropressione. Il Prodotto è indicato per realizzare una pressione d'aria predefinita, non per generare grandi quantità d'aria. Pericolo di surriscaldamento!

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

 Il prodotto non deve essere usato vicino a liquidi o ambienti umidi.


Esiste il pericolo di lesioni!

Il prodotto non è previsto per l'uso commerciale. Un utilizzo diverso o una modifica del prodotto sono da considerarsi come non conformi e possono causare rischi quali lesioni e danneggiamenti. Il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

AVVERTENZA!

Pericolo di strangolamento e di asfissia!

 Quando i bambini giocano con il prodotto o l'imballaggio, possono rimanere impigliati e soffocare!

- Non far giocare i bambini con il prodotto o la confezione.
- Sorvegliare i bambini quando si trovano vicino al prodotto.
- Conservare il prodotto e l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

 Non adatto per bambini di età inferiore ai 8 anni! Esiste il pericolo di lesioni!

ste il pericolo di lesioni!

- I bambini a partire dai 8 anni ed oltre, nonché persone con delle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza, durante l'utilizzo del prodotto devono essere sorvegliati e/o essere istruiti in merito all'utilizzo in sicurezza del prodotto e comprendere i pericoli risultanti.
- È vietato far giocare i bambini con il prodotto.
- Gli interventi di manutenzione e/o pulizia del prodotto non possono essere eseguiti dai bambini senza una loro sorveglianza.

Attenersi alle normative nazionali!


- Per l'utilizzo e lo smaltimento del prodotto, rispettare le normative e le disposizioni nazionali applicabili.

Prestare attenzione alle condizioni ambientali!

- Il Prodotto non deve essere caricato ed utilizzato a temperature ambiente superiori a 50 °C o inferiori a 0 °C.

AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

 Non utilizzare in ambienti a rischio esplosione! Esiste il pericolo di lesioni!

- Il prodotto non deve essere utilizzato in un ambiente a rischio di esplosione (Ex). Il prodotto non è omologato per un ambiente nel quale si trovano liquidi, gas o polveri infiammabili.

AVVERTENZA!

Pericolo di abbagliamento!

- Non rivolgere lo sguardo direttamente nella luce della LED o orientare la stessa verso gli occhi di altre persone. Si potrebbero verificare delle menomazioni della vista.

! AVVERTENZA!**Pericolo di lesioni!**

Un prodotto difettoso non deve essere utilizzato! Esiste il pericolo di lesioni!

- Non utilizzare il prodotto in caso di malfunzionamenti, danni o difetti.
- Riparazioni eseguite in modo improprio possono comportare considerevoli rischi per l'utente.
- I LED non sono sostituibili. In caso di LED difettosi, la lampada integrata non può più essere utilizzata.
- Se il Prodotto emette rumori insoliti, spegnerlo immediatamente e lasciarlo raffreddare per almeno 15 minuti.

! AVVERTENZA!**Pericolo di lesioni!**

Il prodotto non deve essere modificato! Esiste il pericolo di infortuni a causa di scosse elettriche!

- In nessun caso l'alloggiamento può essere aperto ed il prodotto essere manipolato/modificato. In caso di manipolazioni/modifiche sussiste il pericolo di morte per scossa elettrica. Manipolazioni/modifiche sono vietate per motivi di omologazione (CE).
- Durante l'utilizzo, il prodotto non deve essere coperto.
- Non toccare mai la spina di rete con le mani bagnate quando è in funzione.
- Non esporre il Prodotto alla pioggia o all'umidità e non immergerlo in acqua. Sussiste il pericolo di una scossa elettrica!

AVVERTENZE DI SICUREZZA SULLE BATTERIE**! AVVERTENZA!****Pericolo di incendio e di esplosione!**

- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e dalla luce solare diretta, la batteria potrebbe esplodere a causa del surriscaldamento. Esiste il pericolo di



lesioni!
- Non utilizzare la prodotto nella confezione! Esiste il pericolo di incendio!

! AVVERTENZA!**Pericolo di lesioni!**

Non toccare le batterie che perdono a mani nude! Esiste il pericolo di lesioni!

- Le batterie rotte o danneggiate a contatto con la pelle possono provocare irritazioni. Non toccare le batterie che perdono a mani nude; in questi casi è assolutamente necessario indossare die guanti di protezione adatti!

NOTA!

- Questo prodotto ha una batteria integrata che non può essere sostituita dall'utente. La rimozione della batteria può essere effettuata solo dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona con qualifica simile per evitare pericoli.
- Quando si deve smaltire il prodotto è necessario tenere presente che questo prodotto contiene una batteria ricaricabile.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SUL PRODOTTO**! AVVERTENZA!****Pericolo di esplosione e****di lesioni!**

Pericolo di esplosione e di lesioni quando si utilizza una pompa difettosa!

- Le pompe con parti di collegamento danneggiate o altri difetti o danni non devono più essere utilizzate a causa del rischio di esplosione e di lesioni.
- Le pompe difettose devono essere smaltite a regola d'arte. Non è possibile eseguire alcuna riparazione.
- Impiegare solo accessori forniti e raccomandati dal produttore.

! AVVERTENZA!**Pericolo di esplosione!**

Quando si supera il valore massimo sussiste il rischio di esplosione!

- Tutti i pneumatici di biciclette, pneumatici per auto ed articoli gonfiabili di piccolo volume possono essere gonfiati fino alla pressione massima indicata della pompa (max. 8,25 bar / 120 PSI) o fino alla pressione massima indicata dal produttore del pneumatico e/o dell'articolo. Questo valore è riportato solitamente sul fianco del pneumatico o nei Dati tecnici dell'articolo gonfiabile. In caso di dubbi, consultare un esperto.
- I valori massimi indicati non devono essere superati in nessun momento!
- Il Prodotto non è indicato per pneumatici di grandi dimensioni, come ad esempio pneumatici per trattori o di camion.

! AVVERTENZA!**Rischio di ustioni!**

Durante il funzionamento, il Prodotto si riscalda. Esiste il pericolo di ustioni!

- Soprattutto la parte anteriore del Pro-

dotto, così come il tubo flessibile della pompa e l'adattatore della valvola, vengono riscaldati di più quanto più a lungo pompa il Prodotto.

- Far raffreddare il Prodotto prima di toccarlo di nuovo.
- Durante il funzionamento, tenere libere le aperture per l'aspirazione dell'aria. Non chiudere le aperture con le mani o con le dita.
- Non posare il Prodotto durante il funzionamento. Tenere il Prodotto almeno con una mano.
- Accertarsi che nelle aperture per l'aspirazione dell'aria non entrino sabbia, polvere o altri piccoli corpi estranei.
- Se viene riscontrata una perdita o uno strano odore del prodotto o se il prodotto si deforma, smettete immediatamente di usarlo e contattate l'indirizzo del servizio assistenza.

! ATTENZIONE!**Pericolo di lesioni!**

Se la pressione dei pneumatici non è corretta, sussiste il pericolo di lesioni!

- Il manometro digitale con indicazione della pressione dell'aria del prodotto non è calibrato!
- Per la propria sicurezza, controllare la pressione dell'aria con un manometro calibrato (ad es. presso una stazione di servizio).

MESSA IN FUNZIONE

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Leggenda

- 1** Compressore ricaricabile

- 2** Tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato
- 2a** adattatore della valvola
- 3** Cavo di ricarica USB
- 3a** spina USB
- 4** adattatore di ricarica per auto
- 4a** spina
- 5** Adattatore per valvola Dunlop/Presta
- 6** Adattatore metallico per palloni
- 7** Adattatore di plastica per articoli gonfiabili
- 8** Borsa di custodia
- 9** tasto On/Off
- 10** display
- 11** indicatore della batteria
- 12** indicatore di ricarica
- 13** spina di ricarica
- 14** presa di collegamento
- 15** indicatore di pressione
- 16** tasti di regolazione ⊕
- 17** tasti di regolazione ⊖
- 18** tasto a pressione On/Off
- 19** luce ausiliaria
- 20** tasto della lampada
- 21** prese d'aria
- X** valvola Schrader
- Y** valvola Dunlop
- Z** valvola Prestav

Caricare la batteria (Fig. B)

NOTA!

- Prima del primo utilizzo, la batteria deve essere caricata.
- La batteria deve essere ricaricata non appena sull'indicatore della batteria **11** è visibile solo 1 barra.
- La luce ausiliaria **19** (vedi **Fig. L**) durante la procedura di ricarica non deve essere attivata.
- Durante il processo di ricarica con il cavo di ricarica USB **3**, il prodotto può non per il pompaggio per motivi di sicurezza essere usato. C'è il rischio

di surriscaldamento.

Controllare lo stato di ricarica della batteria (Fig. B)

1. Azionare il prodotto premendo il tasto On/Off **9**.
- Si attiva il display **10**. Il numero di barre dell'indicatore della batteria **11**, mostra lo stato di ricarica della batteria.
- Quando la batteria è completamente carica, vengono visualizzate 4 barre.

⚠ AVVERTENZA!



Pericolo di lesioni a causa di scosse elettriche!

- Caricare il Prodotto solo in ambienti interni.
- Nel caso in cui il Prodotto sia bagnato è necessario asciugare completamente il Prodotto con un panno asciutto prima di ricaricarlo. Sussiste il pericolo di un corto circuito.

NOTA!

- La batteria è dotata di un dispositivo di spegnimento automatico. Questo interrompe il processo di ricarica quando la batteria raggiunge il 100%, in modo tale che non vada in sovraccarico.
- Si consiglia di caricare il prodotto ogni 4 settimane per evitare che le celle della batteria si scarichino.
- Utilizzare solo il cavo di ricarica USB **3** oppure l'adattatore di ricarica per auto **4**.
- Caricare la batteria solo quando la temperatura ambiente è compresa tra 0 °C e 50 °C.
- Nel caso in cui la batteria della Vostra auto sia vecchia, si consiglia di non caricare la batteria con l'adattatore di ri-

carica per auto **4**. Può succedere che la Vostra auto successivamente non possa essere più avviata.

Caricare la batteria con il cavo di ricarica USB (Fig. C)

Collegare il Prodotto con il cavo di ricarica USB **3** ad un dispositivo adatto. Tra le altre cose, è possibile caricare la batteria con un alimentatore con porta USB, consultare i Dati tecnici.

Il Prodotto può essere collegato solo ad un dispositivo con un'uscita SELV e una tensione di uscita di picco massima di lavoro (Uout) di 5 V $\overline{---}$.

- Durante il processo di ricarica la spia di ricarica **12** sulla spina USB **3a** è rossa.
 - Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di ricarica **12** è verde.
1. Spegnerne il Prodotto.
 2. Inserire la spina di ricarica **13** Presa di collegamento **14**.
 3. Inserire la spina USB **3a** nel dispositivo da caricare.
 4. Al termine della procedura di ricarica, tirare la spina di ricarica **13** dall'attacco **14** e la spina USB **3a** dal dispositivo.

Caricare la batteria con l'adattatore di ricarica per auto (Fig. D)

⚠ AVVERTENZA!



Si noti che durante la ricarica con l'adattatore di ricarica per auto **4**, il compressore non deve essere utilizzato per il funzionamento continuo per non sovraccaricare la batteria dell'auto e il compressore.

Quando si ricarica con l'adattatore di ricarica per auto **4** è necessario che l'adatta-

tore di ricarica per auto **4** venga inserito del tutto nell'accendisigari dell'automobile. Altrimenti esiste il pericolo di surriscaldamento.

1. Spegnerne il Prodotto.
2. Inserire la spina di ricarica **13** nell'attacco **14**.
3. Inserire la spina **4a** dell'adattatore di ricarica per auto **4** nell'accendisigari.
4. Al termine della procedura di ricarica, tirare la spina di ricarica **13** dall'attacco **14** e la spina **4a** dall'accendisigari.

UTILIZZO

Avvitare il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2** nel Prodotto, vedi **Fig. E**.

Utilizzo degli adattatori

Per pneumatici per auto - Valvole Schrader **X**:

1. Per prima cosa rimuovere il coperchio di protezione dalla polvere.
2. Avvitare l'adattatore della valvola **2a** sul tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2** sulla valvola Schrader **X**, vedi **Fig. F**.

Per pneumatici da bicicletta con valvola Dunlop **Y**:

1. Avvitare l'adattatore Dunlop/Presta **5** nell'adattatore della valvola **2a** del tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2**.
2. Rimuovere il coperchio di protezione dalla polvere.
3. Avvitare l'adattatore per valvola Dunlop/Presta **5** sulla valvola Dunlop **Y**, vedi **Fig. G**.

Per pneumatici da bicicletta con valvola Presta **Z**:

1. Avvitare l'adattatore Dunlop/Presta **5** nell'adattatore della valvola **2a**

- del tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2**.
2. Rimuovere il coperchio di protezione dalla polvere.
 3. Svitare il dado della valvola Presta **Z** (3.a-3.c).
 4. Avvitare l'adattatore per valvola Dunlop/Presta **5** sulla valvola Presta **Z**, vedi **Fig. H**.
(Valvole **X**, **Y**, e **Z** non comprese nella fornitura)


Per palloni:

1. Avvitare l'adattatore metallico per palloni **6** nell'adattatore della valvola **2a** del tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2**, vedi **Fig. I**.
2. Inserire l'adattatore metallico per palloni **6** nella palla.

Per articoli gonfiabili di piccolo volume:

1. Avvitare l'adattatore di plastica per articoli gonfiabili **7** nell'adattatore della valvola **2a** del tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2**.
2. Inserire l'adattatore di plastica per articoli gonfiabili **7** nell'articolo gonfiabile, vedi **Fig. J**.

Accensione/Spegnimento del prodotto**⚠ ATTENZIONE!****Pericolo di lesioni!**

 **L'apparecchio genera un livello di pressione acustica di circa 90 dB. Sussiste il pericolo di danni all'udito!**

- Quando si utilizza il prodotto, indossare una protezione per l'udito adeguata.

(Fig. K)

Per l'attivazione, premere il tasto On/Off **9** sotto il display **10**.

- Il display **10** si accende.
- Viene visualizzato l'ultimo valore di pressione usato, PSI, BAR o KG/CM².
Per spegnere, premere il tasto On/Off **9** per ca. 3 sec.

NOTA!

Se il prodotto non viene utilizzato per oltre 90 secondi, si spegne automaticamente.

Misurare la pressione dei pneumatici**NOTA!****Vale solo per valvola Schrader **X**:**

1. Per prima cosa rimuovere il coperchio di protezione dalla polvere.
2. Avvitare l'adattatore della valvola **2a** sul tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2** sulla valvola Schrader **X**, vedi **Fig. F**.
3. Azionare il prodotto, vedi **Fig. K**.
3. Il display **10** si accende e viene visualizzata l'ultima pressione **15** impostata PSI, BAR o KG/CM².
4. La pressione presente nell'oggetto gonfiabile viene visualizzata nella relativa visualizzazione della pressione.

Regolare la pressione (Fig. K)

1. Attivare il Prodotto come descritto precedentemente.
2. Premendo brevemente il tasto On/Off **9** è possibile impostare il valore di pressione, PSI, BAR o KG/CM² desiderato.
L'indicatore di pressione **15** indica il valore 0.00.
3. Premendo i tasti di regolazione **16** \oplus o **17** \ominus si passa all'indicazione della pressione.
- Viene visualizzato l'ultimo valore di pressione impostato e lampeggia.

3. Premendo i tasti di regolazione **16** \oplus o **17** \ominus è possibile impostare la pressione fino ad un valore massimo di 8,25 bar / 120 PSI / 8,41 KG/CM².
- Quando i tasti di regolazione **16** \oplus o **17** \ominus vengono premuti più a lungo, la regolazione è accelerata.
4. Quando è impostata la pressione desiderata, attendere ca. 2 secondi.
- La visualizzazione ritorna alla visualizzazione della pressione. L'indicatore di pressione **15** mostra il valore 0.00.

NOTA!

La pressione impostata viene convertita automaticamente negli altri valori di pressione. Quando si imposta ad es. 2,5 BAR e successivamente si passa a PSI, il valore viene convertito automaticamente in 36 PSI.

Procedura di gonfiaggio**⚠ AVVERTENZA!****Rischio di surriscaldamento**

- Le prese d'aria **21** sul lato inferiore del prodotto (Fig. M) non devono essere coperte durante il processo di pompaggio. C'è il rischio di surriscaldamento.

(Fig. L)

1. Quando il prodotto è spento, azionare il prodotto come descritto precedentemente.
2. A questo punto premere il tasto a pressione On/Off **18** sul lato superiore del Prodotto.
Il compressore integrato si avvia e funziona fino al raggiungimento della pressione impostata.

NOTA!

Durante il gonfiaggio viene visualizzata la pressione attuale.

3. Dopo aver raggiunto la pressione impostata, il compressore smette di gonfiare.
4. A questo punto premere il tasto a pressione On/Off **18** sul lato superiore del Prodotto per spegnere il compressore.

NOTA!

- È possibile attivare il compressore solo se il Prodotto è stato azionato con il tasto On/Off **9**.
- È possibile spegnere il compressore prima che raggiunga la pressione impostata. Premere a tal fine il tasto a pressione On/Off **18**.

Si prega di considerare che se si spegne il compressore prima di raggiungere la pressione impostata, l'articolo gonfiato, ad esempio un pneumatico per bicicletta, potrebbe non soddisfare le specifiche richieste (pressione dei pneumatici).

5. Dopo la procedura di gonfiaggio, svitare il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2** o l'adattatore **5** event. avvitato, **6** o **7** dalla valvola.
6. Se presente, avvitare il coperchio di protezione dalla polvere sulla valvola.

NOTA!

Vale solo per valvole Presta **C**:
Chiudere la valvola ed avvitare il coperchio di protezione dalla polvere.

NOTA!

Quando si stacca il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2**, o l'adattatore precedentemente descritto **5**, **6** o **7** dalla valvola, dalla valvo-

la può fuoriuscire dell'aria. Accertarsi di rimuovere rapidamente il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **2** o gli adattatori **5**, **6** o **7**.

Accensione/Spengimento della luce ausiliaria

NOTA!



La lampada a LED della luce ausiliaria è adatta a temperature estreme fino a -21 °C.

(Fig. L)

Per accendere la luce ausiliaria **19** premere il tasto della lampada **20**.

Per spegnere, premere il tasto della lampada **20**.

La luce ausiliaria **19** può essere accesa indipendentemente dal prodotto.

RISOLUZIONE GUASTI

Nessuna reazione in seguito all'azionamento del prodotto premendo il tasto On/Off **9**

- La batteria non è carica. Caricare la batteria.

Nessuna reazione in seguito all'azionamento del compressore premendo il tasto a pressione On/Off **18**

- La batteria non è carica. Caricare la batteria.
- Il prodotto non è azionato. Azionare il prodotto premendo il tasto On/Off **9**

AVVERTENZE SULLA CURA E LA MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!



Prima della pulizia, estrarre la spina di ricarica. Sussiste il pericolo di scosse elettriche!

- pulire solo con un panno asciutto

- non usare alcun detergente aggressivo o agenti chimici
- non immergere nell'acqua
- conservare in un luogo fresco, asciutto e protetto dai raggi UV
- Per la conservazione, conservare il Prodotto ed i suoi accessori nella borsa di custodia **8**.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE Noi, Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, Schöndorfer Straße 60-62 | 54292 Trier | Germany, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto: Compressore ricaricabile, N. modello: 26600, a cui si riferisce la presente Dichiarazione, è conforme ai requisiti di base delle direttive 2011/65/CE und 2014/53/CE. Il marchio CE conferma la conformità alle direttive UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: <https://www.monz-international.de/index.php/kundenservice/downloads/category/37-2020>

SMALTIMENTO

Smaltimento dell'imballaggio



L'imballaggio e le Istruzioni per l'uso sono realizzati al 100 % in materiale eco-

compatibile e possono essere smaltiti presso i centri di riciclo locali.

Smaltimento del prodotto



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.

Per le possibilità di smaltimento del prodotto, contattare il comune o l'amministrazione della città di residenza.

Smaltire la batteria / batterie ricaricabili



- Le batterie ricaricabili difettose o scariche devono essere riciclate secondo la Direttiva 2006/66 / CE e le relative modifiche.
- Le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Esse contengono metalli pesanti nocivi. Contrassegno: Pb (= Piombo), Hg (= Mercurio), Cd (= Cadmio). L'utente ha l'obbligo per legge di restituire le batterie usate. Dopo l'utilizzo le batterie scariche possono essere riportate senza alcun costo presso il nostro punto vendita o nei centri vicini (ad es. esercizi commerciali o presso i centri di raccolta comunali). Le batterie sono contrassegnate con un bidone della spazzatura con su una croce.

ASSISTENZA CLIENTI

MONZ SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster/GERMANY
Hotline: 00800 / 68546854 (gratuito, da cellulare altra tariffa)
E-Mail: monz-it@teknihall.com

Content

Általános adatok	41
Csomag tartalma/alkatrészek	41
Műszaki adatok	41
Jelmagyarázat	41
Biztonság	42
Rendeltetésszerű használat	42
Biztonsági tudnivalók	43
Az akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók	44
Biztonsági tudnivalók a termékkel kapcsolatban	44
Telepítés	45
Legenda	45
Akkumulátor feltöltése	46
Az akku töltésszintjének ellenőrzése	46
Akkumulátor feltöltése USB-töltőkábelrel	46
Akkumulátor feltöltése autós töltőadapterrel	47
Használat	47
Az adapter használata.....	47
Termék be-/kikapcsolása	48
Abroncsnyomás megmérése	48
Állítsa be a nyomást	48
Felpumpálási folyamat	49
Segédvilágítás be-/kikapcsolása	49
Hibaelhárítás	49
Tisztítási és ápolási tudnivalók	50
Megfelelőségi nyilatkozat	50
Ártalmatlanítás	50
Vevőszolgálat	50

HU

ÁLTALÁNOS ADATOK



Olvassa el és őrizze meg a kezelési útmutatót.

A jelen kezelési útmutató a LED-es feltölthető kompresszor **1** része, a továbbiakban termék néven nevezzük. A kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz a termék használatához.

Olvassa el figyelmesen a kezelési útmutatót, különösen a Biztonsági tudnivalókat, mielőtt a terméket használni kezdené. A kezelési útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a termék károsodásához vezethet.

A kezelési útmutató az Európai Unió szabványain és előírásain alapszik. Külföldi használat esetén tájékozódjon a helyi előírásokról és törvényekről.

Őrizze meg a kezelési útmutatót, később még szüksége lehet rá. Ha a terméket harmadik fél részére továbbadja, mellékelje hozzá ezt a kezelési útmutatót is.

CSOMAG TARTALMA/ALKATRÉSZEK

(A. ábra)

- 1x Feltölthető kompresszor **1**
- 1x Sűrített levegős tömlő menetes csatlakozóval **2**, Schrader szeleppel
- 1x USB-töltőkábel **3**
- 1x Autós töltőadapter **4**, 12 V
- 1x Dunlop-/Presta szelep adapter **5**
- 1x Fémadapter labdákhoz **6**
- 1x Műanyag adapter felfújható termékekhez **7**
- 1x Tárolótáska **8**
- 1x Kezelési útmutató, ábrák nélkül

MŰSZAKI ADATOK

Cikkszám: 804057
 Gyártási tétel: P030000648
 Modellszám: 26600
 Akkumulátor: Lítium-ion
 Kapacitás: 2.000 mAh
 Üzemi feszültség: 11,1 V ---
 Teljesítmény: 22,2 Wh
 Üzemi hőmérséklet: 0 °C – 50 °C
 Bemeneti feszültség (töltőcsatlakozó):
 5 V --- / 1 – 2 A
 Áramfelvétel: max. 10 A
 Maximális nyomás: 8,25 bar / 120 PSI
 Folyamatos üzemeltetés: max. 5 perc*
 Levegőáram: 20 l / perc
 Hangnyomás szint: kb. 90 dB
 Töltési idő: legfeljebb 10 óra
 Gyártási dátum: 2020. december
 Garancia: 3 év

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

***FOLYAMATOS ÜZEM: A beépített kompresszort 5 percnél hosszabb ideig ne működtesse megszakítás nélkül. Ezután 15 perc szünetet kell tartani.**

JELMAGYARÁZAT

Az alábbi szimbólumokat és kifejezéseket használjuk ebben a kezelési útmutatóban, a terméken és annak csomagolásán.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!


Ez a szimbólum/kifejezés magas kockázattal járó veszélyt jelöl, amely el nem kerülés esetén halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.


⚠ VIGYÁZAT!


Ez a szimbólum/kifejezés alacsony kockázattal járó veszélyt jelöl, amely el nem kerülés esetén kis mértékű vagy csekély sérüléshez vezethet.


TUDNIVALÓ!


Ez a kifejezés anyagi kár kockázatára figyelmeztet vagy hasznos kiegészítő információkat szolgáltat a felhasználással kapcsolatban.

 Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy a készülék csak beltéri használatra alkalmas.


 Ez a szimbólum a felhasználásra utal.


 Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy a készülék veszélyt jelenthet a gyermekekre.


 Ez a szimbólum a termék használatának korhatárára hívja fel a figyelmet.


 Ez a szimbólum a nyomtatási nézet lehetséges problémáira hívja fel a figyelmet.


 Ez a jel az elvakítás veszélyére utal.

 Ez a szimbólum az ON / OFF kapcsolót jelzi.

 Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy a készülék áramütést okozhat.


 Ez a szimbólum a készülék túlmelegedésével kapcsolatos kockázatra hívja fel a figyelmet.


 Ez a szimbólum a robbanásveszélyre hívja fel a figyelmet.

 Ez a szimbólum az elemek kezelésével kapcsolatos veszélyekre hívja fel a figyelmet.


 Ez a szimbólum fülvédő viselésére


figyelmeztet.


 Ez a szimbólum a LED használatára utal.


 Ez a szimbólum az egyenáramot jelöli.


 Ez a szimbólum a polaritást jelöli.

 A termék USB porttal rendelkezik.


 Ez a szimbólum a II. védelmi osztályt jelöli.

 Ez a szimbólum a III. védelmi osztályt jelöli.
SELV: biztonságos extra alacsony feszültség

 Ez a szimbólum a csomagolás és a termék ártalmatlanításával kapcsolatban tájékoztat.

 **CE** Megfelelőségi nyilatkozat (lásd fejezet, „Megfelelőségi nyilatkozat”). Az ilyen szimbólummal jelölt termékek betartják az Európai Gazdasági Térség (EGT) minden vonatkozó közösségi előírásainak.

BIZTONSÁG**Rendeltetészerű használat**

 Ez a termék nem alkalmas beltéri világításra.


Ez a termék az összes általános kerékpár gumiabroncs, gépjármű abroncs, kis úrtartalmú felfújható termék, labda stb. felfújására alkalmas.

A termék nem alkalmas 5 percnél hosszabb ideig tartó folyamatos nyomásgenerálásra. Nem térfogat növelésére, hanem levegőnyomás létrehozására ter-

vezték.

A termék nem alkalmas nagy térfogatú termékek, mint pl. felfújható matracok vagy felfújható csónakok felfújására, mivel ellennyomás nélkül gyorsan felmelegedhet. A termék adott levegőnyomás létrehozására alkalmas, nem pedig nagy mennyiségű levegő előállítására. Fennáll a túlmelegedés veszélye!

FIGYELMEZTETÉS!**Sérülésveszély!**

 **A terméket tilos folyadékok közelében vagy nedves helyiségben használni. Sérülésveszély áll fenn!**

A termék nem alkalmas ipari célú használatra. A termék ettől eltérő használata vagy átalakítása nem rendeltetészerű használatnak minősül és kockázattal (például sérüléssel és rongálódással) járhat. A forgalmazó semminemű felelősséget nem vállal a nem rendeltetészerű használatból eredő károkért.


BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK**FIGYELMEZTETÉS!****Fojtás- és fulladásveszély!**

 **Ha gyermekek játszanak a termékkel vagy annak csomagolásával, akkor beakadhatnak abba és megfulladhatnak!**

- Ne hagyja, hogy a termékkel gyermekek játszanak.
- Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a termék közelében.
- A terméket és annak csomagolása gyermekektől távol tartandó.

FIGYELMEZTETÉS!**Sérülésveszély!**

 **8 éven aluli gyermekek nem használhatják! Sérülésveszély áll fenn!**

 - 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, szen-

zoros vagy mentális képességű személyek, illetve mindazok, akik nem rendelkeznek a megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, csak felügyelet mellett és/vagy a termék biztonságos használatáról és a vele járó kockázatokról történő tájékoztatást követően használhatják a terméket.

- A termék nem gyermekjáték.
- A termék karbantartását és/vagy tisztítását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

Tartsa be a nemzeti előírásokat!

- A termék használatakor és ártalmatlanításakor tartsa be a hatályos nemzeti előírásokat és rendeleteket.

Ügyeljen az üzemi körülményekre!


- Tilos a terméket 50 °C felett ill. 0 °C alatti környezeti hőmérsékleten tölteni és használni.

FIGYELMEZTETÉS!**Sérülésveszély!**

 **Ne használja robbanásveszélyes környezetben! Sérülésveszély áll fenn!**

- A terméket tilos robbanásveszélyes (Ex) környezetben használni. Gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy porokat tartalmazó környezetben tilos a termék használata.

FIGYELMEZTETÉS!**Elvakításveszély!**

 - Ne nézzen közvetlenül a LED fényébe, ill. Ne irányítsa a LED mások

szemébe. Ez ronthatja az érintettek látóképességét.

! FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

Hibás terméket nem szabad használni! Sérülésveszély áll fenn!

- Ne használja tovább a terméket üzemzavar, sérülések vagy hibák esetén.
- A szakszerűtlen javítások komoly veszélyt jelentenek a felhasználóra nézve.
- A LED-ek nem cserélhetők. Ha a LED-ek hibásak, a beépített lámpa már nem használható.
- Ha a termék szokatlan hangokat ad, azonnal kapcsolja ki és hagyja lehűlni legalább 15 percig.

! FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

A terméket nem szabad módosítani! Áramütés miatt fennáll a sérülés veszélye!

- A készülékházat soha nem szabad kinyitni, a termékbe tilos belenyúlni, azt tilos átalakítani. Ha belenyúl vagy átalakítja terméket az áramütés veszélye miatt életveszély áll fenn. Előírások (CE) tiltják a szétszerelést/átalakítást.
- Használat közben a terméket nem szabad letakarni.
- Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedves időjárásnak, és ne merítse vízbe. Fennáll az áramütés veszélye!

AZ AKKUMULÁTOROKRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

! FIGYELMEZTETÉS!

Égés- és robbanásveszély!



- A termék hőforrásoktól és közvetlen napfénytől távol tartandó, ugyanis az akkumulátor a túlmelegedés hatására fellobbanhat. Sérülésveszély áll fenn.



- Ne működtesse a LED multifunkciós lámpát annak csomagolásában! Tűzveszélyes!

! FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!



Ne érintse meg a szivárgó elemeket puszta kézzel! Sérülésveszély áll fenn!

- Ha az akkumulátorok szivárognak vagy azok megromlottak, akkor a kiömlő folyadék bőrrel érintkezve marási sérüléseket okozhat. Puszta kézzel semmiképpen sem szabad megérinteni a szivárgó akkumulátorokat; ehhez mindig viseljen a célra alkalmas védőkesztyűt!

TUDNIVALÓ!

- A készülék beépített akkumulátort tartalmaz, amelyet a felhasználó nem cserélhet. A veszélyek elkerülése érdekében kiszerezését vagy újratöltését csak a gyártó vagy annak vevőszolgálat, illetve egy hasonlóan képzett személy végezheti.
- A termék ártalmatlanításakor vegye figyelembe, hogy az újratölthető akkumulátort tartalmaz.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK A TERMÉKKEL KAPCSOLATBAN

! FIGYELMEZTETÉS!

Robbanás- és sérülésveszély!



Hibás pumpák használata esetén robbanás- és sérülésveszély áll fenn!

- A hibás csatlakozóelemmel vagy más hibával vagy sérüléssel rendelkező pumpát a sérülésveszély miatt már nem szabad használni.
- A hibás pumpát szakszerűen kell ártalmatlanítani. Javítása nem lehetséges.
- Csak olyan tartozékokat használjon, amelyeket a gyártó szállított és ajánlott.

! FIGYELMEZTETÉS!

Robbanásveszély!



A maximális érték túllépése esetén robbanásveszély áll fenn!

- Minden gépjármű abroncsot, kerékpár abroncsot és kis űrtartalmú felfújható terméket felpumpálhat a pumpa maximálisan megengedett nyomásáig (max. 8,25 bar / 120 PSI) vagy a gumi gyártója által megadott maximális légnyomásig. Ez általában megtalálható a gumiabroncs szélén vagy a felpumpálható termék műszaki adatai között. Ha bizonytalan, forduljon szakemberhez.
- A megadott maximális értékeket semmilyen esetben nem szabad túllépni!
- A termék nem alkalmas nagy gumiabroncsokhoz, mint pl. traktor vagy teherautó gumiabroncsok.

! FIGYELMEZTETÉS!

Égési sérülés veszélye!



A termék működés közben felmelegszik. Égési sérülés veszélye áll fenn!

- Különösen a termék elülső része, valamint a szivattyútömlő és a szelepadapter minél hosszabb ideig szivattyúzza a terméket, annál jobban felmelegszik.

- Hagyja kihűlni a terméket, mielőtt újra hozzáérne.
- Működés közben tartsa szabadon a levegő beszívására szolgáló nyílásokat. Ne takarja le a nyílásokat kézzel vagy ujjal.
- Működés közben ne tegye le a terméket. Tartsa a terméket legalább egy kézzel szorosan.
- Ügyeljen arra, hogy homok, por és egyéb apró idegen anyagok ne kerüljenek a levegő beszívására szolgáló nyílásokba.
- Ha szivárgást vagy furcsa szagot észlel a terméknél vagy ha az deformálódik, azonnal hagyja abba a használatát és vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

! VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!



Nem megfelelő nyomás esetén sérülésveszély áll fenn!

- A termék digitális nyomásmérője légnyomás kijelzővel nincs kalibrálva!
- Kérjük, saját biztonsága érdekében ellenőrizze a légnyomást egy kalibrált nyomásmérővel (pl. egy benzinkúton).

TELEPÍTÉS

1. Távolítsa el valamennyi csomagolóanyagot.
2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll és sértetlen. Amennyiben ez nem így van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a megadott szervizzel.

Legenda

- 1 Feltölthető kompresszor
- 2 Sűrített levegős tömlő menetes csatlakozóval
- 2a szelepadaptert
- 3 USB-töltőkábel

- 3a USB-csatlakozón
- 4 Autós töltőadapter
- 4a csatlakozóját
- 5 Dunlop-/Presta szelep adapter
- 6 Fémadapter labdákhoz
- 7 Műanyag adapter felfújható termékekhez
- 8 Tárolótáska
- 9 Be-/Kikapcsoló gomb
- 10 kijelző
- 11 akkumulátor kijelzőjén
- 12 töltésjelző
- 13 töltőcsatlakozót
- 14 aljzatba
- 15 nyomáskijelző
- 16 beállító gombokat ⊕
- 17 beállító gombokat ⊖
- 18 Be-/Ki-nyomógombot
- 19 segédlámpát
- 20 világításkapcsolót
- 21 légréseket
- X Schrader-szelep
- Y Dunlop-szeleppel
- Z Presta-szeleppel

Akkumulátor feltöltése (B. ábra)

MEGJEGYZÉS!

- Az akkumulátort az első használat előtt fel kell tölteni.
- Az akkumulátort fel kell tölteni, ha már csak 1 sáv látható az akkumulátor kijelzőjén 11.
- A segédlámpát 19 (lásd: L. ábra) a töltési folyamat során nem szabad bekapcsolni.
- Az USB-töltőkábel 3 történő töltési folyamat során a termék képes Biztonsági okokból nem szivattyúzásra használva lenni. Túlmelegedés veszélye áll fenn.

Az akku töltésszintjének ellenőrzése

(B. ábra)

1. Kapcsolja be a terméket a Be-/Kikapcsoló gomb 9 megnyomásával.
- A kijelző 10 bekapcsol. Az akkumulátor kijelzőjén található sávok száma az 11 akkumulátor töltöttségi állapotát jelzi.
- Ha az akkumulátor teljesen fe Ivan töltve, akkor 4 sáv látható.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- ⚡ Áramütés miatti sérülésveszély!**
- A termék töltését kizárólag beltérben végezze.
 - Ha a termék nedves lett, a töltés előtt száraz ruhával törölje teljesen szárazra. Fennáll a rövidzárlat veszélye!

MEGJEGYZÉS!


- Az akkumulátor automatikus kikapcsoló berendezéssel van ellátva. Ez kikapcsolja a töltési folyamatot 100%-os töltésnél, így az akkumulátor nem tölthető túl.
- A terméket 4 hetente töltsse fel, hogy megakadályozza az akkumulátorcellák lemerülését.
- Csak a termékhez kapott USB töltőkábelt 3 vagy autós töltőt használja 4.
- Az akkumulátort csak 0 ° C és 50 ° C közötti környezeti hőmérsékleten töltsse fel.
- Ha autójának akkumulátora régi, akkor az akkumulátort nem szabad az autós töltőadapterrel 4 tölteni. Lehetséges, hogy autója ezután nem indul el.

Akkumulátor feltöltése USB-töltőkábel

(C. ábra)

Csatlakoztassa a terméket az USB töltőkábel 3 egy arra alkalmas termékhez.

Az akkumulátort USB porttal ellátott tápegységgel töltheti fel, vegye figyelembe a műszaki adatokat.

A termék csak SELV kimenettel rendelkező és 5 V maximális üzemi kimeneti feszültségű (Uout)  eszközhez csatlakoztatható.

- A töltés során az USB-csatlakozón 3a található 12 töltésjelző pirosan világít.
 - Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, akkor a töltésjelző 12 zöld színnel világít.
1. Kapcsolja ki a terméket.
 2. Csatlakoztassa a töltőcsatlakozót 13 az aljzatba 14.
 3. Csatlakoztassa az USB-csatlakozót 3a a töltési kívánt készülékhez.
 4. Amikor a töltési folyamat befejeződött, húzza ki a töltőcsatlakozót 13 az aljzatból 14 és az USB csatlakozót 3a a töltendő készülékből.

Akkumulátor feltöltése au- tós töltőadapterrel

(D. ábra)

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

⚡ Kérjük, vegye figyelembe, hogy az autós töltőadapterrel 4 történő töltés közben a terméket nem szabad folyamatos működésre használni, hogy ne terhelje túl az autó akkumulátorát és a terméket.

Ha az autós töltőadapert 4 használjuk a töltéshez, akkor az autós töltőadapert 4 mindig teljesen be kell dugni az autó szivargyújtójába. Különben tűzveszély áll fenn túlhevülés miatt!

1. Kapcsolja ki a terméket.
2. Csatlakoztassa a töltőcsatlakozót 13 az aljzatba 14.
3. Csatlakoztassa az autós töltőadapert 4a csatlakozóját 4 a szivargyújtójához.

4. Amikor a töltési folyamat befejeződött, húzza ki a töltőcsatlakozót 13 az aljzatból 14 és az USB csatlakozót 4a a szivargyújtójából.

HASZNÁLAT

Csavarja be a menetes csatlakozású sűrített levegő tömlőt 2 a termékbe, lásd E ábra.

Az adapter használata

Autógumihoz – Schrader-szelep X:

1. Először távolítsa el a porvédő sapkát.
2. Csavarja be az szelepadapert 2a a menetes csatlakozású sűrített levegő tömlőn 2 a Schrader-szelepre X, lásd: F ábra.

Kerékpárgumihoz Dunlop-szeleppel Y:

1. Csavarja be a Dunlop-/Presta-szelepadapert 5 a menetes csatlakozású sűrített levegő tömlőn 2 a szelep-adapterre 2a.
2. Távolítsa el a porvédő sapkát.
3. Csavarja a Dunlop-/Presta-szelepadapert 5 a Dunlop-szelepre Y, lásd: G ábra.

Kerékpárgumihoz Presta-szeleppel Z:

1. Csavarja be a Dunlop-/Presta-szelepadapert 5 a menetes csatlakozású sűrített levegő tömlőn 2a a szelep-adapterre 2.
2. Távolítsa el a porvédő sapkát.
3. Lazítsa ki a Presta-szelep csavaranyáját Z (3.a-3.c).
4. Csavarja a Dunlop-/Presta-szelepadapert 5 a Presta-szelepre Z, lásd: H ábra.

(A X, Y, és Z szelepek nem képezik a szállítási terjedelem részét)

Labdákhoz:

1. Csavarja be a labdákhoz szükséges fémadapert 6 a menetes csatlako-

zású sűrítettlevegő tömlőn **2** a szelep-adapterbe **2a**, lásd: **I ábra**.

2. Helyezze a labdákhoz használatos fémadaptert **6** a labdába.


Kis térfogatú felfújható termékekhez:

1. Csavarja be a felfújható termékekhez használatos műanyag adaptert **7** a menetes csatlakozású sűrítettlevegő tömlő **2** szelep-adapterébe **2a**
2. Helyezze a felfújható termékekhez használatos műanyag adaptert **7** a felfújható termékbe, lásd: **J ábra**.

Termék be-/kikapcsolása

⚠ VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!

 **A termék kb. 90 dB hangnyomásszintet hoz létre. Fennáll a halláskárosodás veszélye!**

- A termék használata közben viseljen megfelelő hallásvédőt.

(K ábra)

A bekapcsoláshoz nyomja meg a Be/Ki gombot **9** a kijelző alatt **10**.

- A kijelző **10** világítani kezd.
- Megjelenik az utoljára alkalmazott nyomás, PSI, BAR vagy KG/CM².

A kikapcsoláshoz nyomja meg a Be/Ki gombot a kijelző alatt **9** kb. 3 másodpercig.

MEGJEGYZÉS!

Ha a terméket 90 másodpercnél hosszabb ideig nem használják, akkor automatikusan kikapcsol.

Abronsnyomás megmérése

MEGJEGYZÉS!

Csak Schrader-szelepre vonatkozik 

1. Először távolítsa el a porvédő sapkát.
2. Csavarja be az szelepadaptert **2a** a menetes csatlakozású sűrítettlevegő tömlőn **2** a Schrader-szelepre **X**, lásd: **F ábra**.
2. Kapcsolja be a terméket, lásd **K ábra**.
3. A kijelző **10** világítani kezd és megjelenik az utoljára beállított nyomás **15** PSI, BAR vagy KG/CM².
4. A felfújható tárgyban uralkodó nyomás értéke megjelenik a megfelelő nyomás kijelzésénél.

Állítsa be a nyomást

(K ábra)

1. Kapcsolja ki a terméket az előzőekben leírtak szerint.
2. A Be/Ki gomb **9** rövid megnyomásával beállíthatja a kívánt nyomáskijelzést PSI, BAR vagy KG/CM². A nyomáskijelző **15** ekkor a 0,00 értéket jeleníti meg.
3. A **16** ⊕ vagy **17** ⊖ beállító gombok megnyomásával a nyomás megadására válthat.
 - Megjelenik a legutóbb beállított nyomás és villogni kezd.
3. A **16** ⊕ vagy **17** ⊖ beállító gombok megnyomásával most a nyomást max. 8,25 bar / 120 PSI / 8,1 KG / CM² nyomásig állíthatja be.
 - Ha hosszabb ideig nyomja meg a **16** ⊕ vagy **17** ⊖ beállító gombokat, a beállítás felgyorsul.
4. Ha a kívánt nyomás beállítása megtörtént, várjon kb. 2 másodpercet.
 - A kijelző visszaáll a nyomás beviteléhez. A nyomáskijelző **15** a 0,00 értéket jeleníti meg.

MEGJEGYZÉS!

A beállított nyomás automatikusan átszámításra kerül a többi nyomásértékre. Ha Ön a pl. 2,5 BAR értéket állít be, majd átvált PSI-re, akkor az érték automatikusan

átszámításra kerül 36 PSI értékre.

Felpumpálási folyamat

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Túlmelegedés veszélye

- A termék alsó oldalán lévő légréseket **21** (M ábra) a szivattyúzás során nem szabad takarni. Túlmelegedés veszélye áll fenn.

(L ábra)

1. Ha a termék ki van kapcsolva, akkor kapcsolja be az előzőekben leírtak szerint.
2. Ezután nyomja meg a termék tetején található **18** Be-/Ki-nyomógombot. A beépített kompresszor elindul és a beállított nyomás eléréséig működik.

MEGJEGYZÉS!

A pumpálási folyamat során az aktuális nyomás látható.

3. A beállított nyomás elérése után a kompresszor leállítja a pumpálást.
4. A kompresszor kikapcsolásához nyomja meg **18** a termék tetején található Be-/Ki-nyomógombot.

MEGJEGYZÉS!

- A kompresszort csak akkor lehet aktiválni, ha terméket Be-/Ki-gombbal **9** kapcsolták be.
- A kompresszort csak a beállított nyomás elérése előtt lehet kikapcsolni. Ehhez nyomja meg a Be-/Ki-nyomógombot **18**.

Vegye figyelembe, hogy ha a kompresszort még a beállított nyomás elérése előtt kikapcsolja, akkor a felpumpált termék, pl. egy kerékpárbroncs, esetleg nem fellel meg a szükséges követelményeknek (gumiabroncsnyomás).

5. A pumpálási folyamat csavarja le a menetes csatlakozású sűrítettlevegő

tömlőt **2** vagy az esetleg becsavart adaptert **5**, **6** vagy **7** a szelepről.

6. Csavarja rá a porvédő sapkát, ha rendelkezésre áll, a szelepre.

MEGJEGYZÉS!

Csak Presta-szelepre **C** érvényes:


Zárja a szelepet és csavarja rá a porvédő sapkát.

MEGJEGYZÉS!

A menetes csatlakozású sűrítettlevegő tömlő **2**, vagy az előzőleg leírt adapter **5**, **6** vagy **7** kioldásakor a szelepről, levegő távozhat a szelepből. Ügyeljen arra, hogy a menetes csatlakozású sűrítettlevegő tömlőt **2** vagy az **5**, **6** vagy **7** adaptert gyorsan távolítsa el.

Segédvilágítás be-/kikapcsolása

MEGJEGYZÉS!

 **A segédvilágítás LED-es lámpája szélsőséges hőmérsékletre -21 °C-ig alkalmas.**

(L ábra)

A segédvilágítás bekapcsolásához **19** nyomja meg a világításkapcsolót **20**.

Kikapcsolásához nyomja meg ismét a **20** világításkapcsolót.


A segédvilágítás **19** a terméktől függetlenül is bekapcsolható.

HIBAEELHÁRÍTÁS

A Be-/Ki-gomb megnyomása után nem történik semmi a termék bekapcsolásakor **9**

- Az akku nincs feltöltve. Töltse fel az akkut.

A Be-/Ki-nyomógomb megnyomása után nem történik semmi a kompresszor bekapcsolásakor **18**


- Az akku nincs feltöltve. Töltse fel az akkut.
- A termék nincs bekapcsolva. Kapcsolja be a terméket a Be-/Ki-gomb  megnyomásával.

TISZTÍTÁSI ÉS ÁPOLÁSI TUDNIVALÓK

VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!

 **Tisztítás előtt a töltőadaptert ki kell húzni. Fennáll az áramütés veszélye!**

- csak száraz kendővel törölje le
- ne használjon súroló hatású tisztítószereket, illetve vegyszereket
- ne merítse vízbe
- hideg, száraz, UV-sugárzástól védett helyen tárolja
- Tároláshoz csomagolja a terméket és a hozzá tartozó tartozékokat a tárolótáskába .

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

 Mi, a Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG, 54292 Trier, Schöndorfer Straße 60-62, Németország, kizárólagos felelősséggel kijelentjük, hogy az alábbi termék: Feltölthető kompresszor, modellszám: 26600, amelyre ezen nyilatkozat vonatkozik, a 2011/65/EK és 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek megfelel.

A CE jelölés igazolja az EU irányelv követelményeinek teljesítését. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen található:

<https://www.monz-international.de/index.php/kundenservice/downloads/category/37-2020>

ÁRTALMATLANÍTÁS

Csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolás és a kezelési útmutató 100%-ig környezetbarát anyagokból készült, amelyek a helyi szelektív hulladékgyűjtő üzemekben ártalmatlaníthatók.

Termék ártalmatlanítása



A terméket tilos a hagyományos háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. A termék ártalmatlanításának módjáról tájékozódjon a helyi szolgáltatónál vagy önkormányzatnál.

Az akkumulátor / újratölthető elemek ártalmatlanítása



- A hibás vagy használt újratölthető elemeket a 2006/66/EK irányelv és annak kiegészítései szerint kell újrahasznosítani.
- Elemeket és akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt gyűjteni. Azok káros nehézfémeket tartalmaznak. Megjelölés: Pb (= ólom), Hg (= higany), Cd (= kadmium). A törvény szerint az elhasznált elemeket és akkumulátorokat kötelező visszaszolgáltatni. A használatot követően az elemeket térítésmentesen visszaveszik cégünk értékesítési pontjain vagy annak közvetlen közelében (például az üzletben vagy az önkormányzati gyűjtőhelyeken). Az elemek és az akkumulátorok áthúzott hulladékgyűjtő-edény szimbólummal vannak megjelölve.

VEVŐSZOLGÁLA

MONZ SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster / GERMANY
Hotline: 00800 / 68546854 (díjmentesen)

hívható szám, mobiltelefon esetén nem)
Mail: monz-hu@teknihall.com

Content

Splošno	53
Obseg dobave/sestavni deli	53
Tehnični podatki	53
Razlaga znakov	53
Varnost	54
Predvidena uporaba	54
Varnostna navodila	55
Varnostna navodila za akumulatorje	56
Varnostna navodila za izdelek	56
Začete uporabe	57
Legenda	57
Polnjenje akumulatorja	58
Preverjanje stanja napoljenosti akumulatorja	58
Polnjenje akumulatorja z USB kablom za polnjenje	58
Polnjenje akumulatorja z adapterjem za polnjenje v avtomobilu	58
Uporaba	59
Uporaba adapterja	59
Vkllop/izkllop izdelka	59
Meritev tlaka v pnevmatikah	60
Nastavitev tlaka	60
Napihovanje	60
Vkllop/izkllop pomožne luči	61
Odpravljanje napak	61
Navodila za čiščenje in nego	61
Izjava o skladnosti	61
Odstranjevanje med odpadke	62
Storitev za stranke	62

SI

SPLOŠNO



Preberite navodila za uporabo in jih shranite

Ta navodila za uporabo sodijo k temu polnjivem kompresorju **1**, ki ga v nadaljevanju imenujemo izdelek. Navodila za uporabo vsebujejo pomembne informacije za uporabo izdelka.

Pred začetkom uporabe izdelka skrbno preberite navodila za uporabo, še posebej varnostna navodila. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje izdelek.

Navodila za uporabo temeljijo na standardnih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi smernice in zakone, specifične za državo.

Navodila za uporabi shranite za nadaljnjo uporabo. Če boste izdelek predali tretjim, jim izročite obvezno tudi ta navodila za uporabo.

OBSEG DOBAVE/SESTAVNI DELI

(Sl. A)

- 1 polnjivi kompresor **1**
- 1 cev za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2**, primernim za ventile Schrader
- 1 USB polnilni kabel **3**
- 1 adapter polnilnika za avtomobil **4**, 12 V
- 1 adapter za ventila Dunlop-/Presta **5**
- 1 kovinski adapter za žoge **6**
- 1 plastični adapter za napihljive izdelke **7**
- 1 torbica za shranjevanje **8**
- 1 navodila za uporabo (brez sl.)

TEHNIČNI PODATKI

Številka izdelka: 804057

Šarža: P030000648

Številka modela: 26600

Akumulator: litijev-ionski

Zmogljivost: 2.000 mAh

Obratovalna napetost: 11.1 V

Moč: 22,2 Ah

Temperaturno območje uporabe: 0 °C – 50 °C

Vhodna napetost (polnilni priključek):

5 V / 1 – 2 A

Sprejemni tok: najv. 10 A

Največji tlak: 8,25 barov / 120 psi

Neprekinjeno obratovanje: najv. 5 min*

Količina črpanega zraka: 20 l/min

Raven zvočnega tlaka: pribl. 90 db

Čas polnjenja: do 10 ur

Datum proizvodnje: 12/2020

Garancija: 3 leta

OPOZORILO!

***NEPREKINJENO OBRATOVANJE: vgrajeni kompresor ne sme obratovati dalj od 5 minut. Nato mora slediti čas mirovanja 15 minut.**

RAZLAGA ZNAKOV

V teh navodilih za uporabo, na izdelku ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.

OPOZORILO!

Ta signalni simbol / beseda označujeta ogrožanje z visoko stopnjo tveganja, ki ima lahko za posledico smrt ali hudo poškodbo, če ju ne upoštevate.


PREVIDNOST!


Ta signalni simbol / beseda označujeta ogrožanje z manjšo stopnjo tveganja, ki ima lahko za posledico manjšo ali zmerno


poškodbo, če ju ne upoštevate.


NAPOTEK!


Ta signalna beseda svari zoper mogočo gmotno škodo ali vam ponuja koristne dodatne informacije za uporabo.


 Ta simbol opozarja na uporabo le v notranjih prostorih.


 Ta simbol opozarja na uporabo.


 Ta simbol opozarja na možne nevarnosti, ki se nanašajo na otroke.


 Ta simbol opozarja na omejitev uporabe izdelka glede na starost uporabnika


 Ta simbol opozarja na možne težave s prikazi tlaka.


 Ta znak opozarja na nevarnost zaslepitve.


 Ta simbol označuje stikalo za vklop / izklop.


 Ta simbol opozarja na možne nevarnosti, ki se nanašajo na udar elektrike.

 Ta simbol opozarja na možne nevarnosti, ki se nanašajo na pregretno.

 Ta simbol opozarja na možne nevarnosti glede možnosti eksplozije.

 Ta simbol opozarja na možne nevarnosti ob rokovanju z baterijami/akumulatorjem.

 Ta simbol opozarja, da morate nositi zaščito sluha.

 Ta simbol opozarja na uporabo

-21°C
34


LED-ov.


 Ta znak označuje enosmerni tok.


 Ta znak označuje polariteto.

 Izdelek ima vrata USB.

 Ta znak označuje razred zaščite II.


 Ta znak označuje razred zaščite III. SELV: varna ekstra nizka napetost

 Ti znaki informirajo o odstranjevanju embalaže in izdelka med odpadke.

 Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise skupnosti Evropskega gospodarskega prostora, ki se morajo uporabljati.

VARNOST

Predvidena uporaba

 Ta izdelek ni primeren za notranjo razsvetljavo.

Ta izdelek je primeren za napihovanje vseh običajnih zračnic za kolesa in pnevmatik za avtomobile, napihljivih izdelkov z majhno prostornino, žog in podobno. Izdelek ni konstruiran za neprekinjeno delovanje za ustvarjanje tlaka dalj kot 5 naenkrat. Razvit je bil na ustvarjanje zračnega tlaka, ne prostornine. Izdelek ni primeren za napihovanje izdelkov z veliko prostornino, kot so npr.: zračne blazine, napihljivi čolni, ker se ti brez nasprotnega tlaka lahko hitro segrejejo. Izdelek je primeren za ustvarjanje določene zračnega tlaka in ne za ustvarjanje velikih količin zraka. Obstaja nevarnost pregretnosti.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!


 Izdelka ni dovoljeno uporabljati v bližini tekočin ali v vlažnih prostorih. Obstaja nevarnost poškodb!

Izdelek je namenjen samo za domačo uporabo. Druga uporaba ali spreminjanje izdelka niso v skladu s predvideno uporabo in lahko povzročijo tvegana stanja ali gmotno škodo. Za škodo, ki izhaja iz uporabe, ki ni predvidena, prodajalec ne prevzema nobenega jamstva.

VARNOSTNA NAVODILA

⚠ OPOZORILO!


Nevarnost zadavitve in zadušitve!


 Če se otroci igrajo z izdelkom, se lahko zapletejo vanj in zadušijo!

- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z izdelkom ali embalažo.
- Nadzorujte otroke, ki so v bližini izdelka.
- Izdelek in embalažo shranite izven dosega otrok.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

 Ni primerno za otroke pod 8 let starosti! Obstaja nevarnost poškodb!

 - Otroke nad 8 let starosti in osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali ki nimajo zadostnih izkušenj in znanja, je treba pri uporabi izdelka nadzorovati in/ali jih poučiti o varni uporabi izdelka, da bodo razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe te naprave.

- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.

- Otroci ne smejo čistiti in/ali vzdrževati izdelka brez nadzora.

Upoštevajte nacionalne predpise!

- Ob uporabi izdelka in odstranjevanju med odpadke upoštevajte veljavne nacionalne predpise in določila.

Pazite na okolijske pogoje!

- Izdelka ni dovoljeno polniti in uporabljati pri temperaturah okolja več kot 50°C oz. pod 0°C.

⚠ OPOZORILO!


Nevarnost poškodb!

 Ne uporabljajte v eksplozivnem okolju! Obstaja nevarnost poškodb!

- Izdelka ni dovoljeno uporabljati v okolju, ki je eksplozijsko ogroženo (Ex). Izdelek ni odobren za okolje, v katerem so vnetljive tekočine, plini ali prah.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost požara!

 - Ne glejte neposredno v svetlobo LED in nikoli ne usmerite LED v oči drugih ljudi. To lahko vpliva na vid

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Pokvarjenega izdelka ni več dovoljeno uporabljati! Obstaja nevarnost poškodb!

- Izdelka ne uporabljajte, če obstajajo motnje v delovanju, je poškodovan ali pokvarjen.
- Zaradi nestrokovnega popravila lahko nastane velika nevarnost za uporabnika.
- LEDOV ni mogoče zamenjati. Pri pokvarjenih LED-ih vgrajene sijalke ni mogoče več uporabljati.
- Če iz izdelka prihaja nenavaden hrup, ga takoj izklopite in počakajte najmanj

15 minut, da se ohladi.

! OPOZORILO!

Nevarnost poškodb! Z izdelkom ni dovoljeno manipulirati! Obstaja smrtna nevarnost zaradi udara toka!

- Ohišja ni dovoljeno pod nobenimi pogoji odpirati in z izdelkom ni dovoljeno manipulirati / ga spreminjati. Ob manipulacijah/spreminjanju obstaja smrtna nevarnost zaradi udara elektrike. Manipulacije/spreminjanje so prepovedane iz razlogov atesta (CE).
- Med uporabo ni dovoljeno pokriti izdelka.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlažnim vremenskim pogojem oz. ne potopite pod vodo. Obstaja nevarnost električnega udara!

VARNOSTNA NAVODILA ZA AKUMULATORJE

! OPOZORILO!

Nevarnost požara in eksplozije!

- Izdelka ne imejte v bližini virov vročine in ga ne izpostavljajte sončnim žarkom, zaradi pregretja lahko eksplodira akumulator. Obstaja nevarnost poškodb.
- Izdelka ne uporabljajte v embalaži! Obstaja nevarnost požara!

! OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!



Izteklih akumulatorjev se ne dotikajte z golimi rokami! Obstaja nevarnost poškodb!

- Iztekli ali poškodovani akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. Izteklih akumulatorjev se ne dotikajte z golimi rokami: v tem primeru obvezno nosite primerne zaščitne rokavice!

NAPOTEK!

- Ta izdelek ima vgrajeni akumulator, ki ga uporabnik ne more zamenjati. Le proizvajalec ali njegov servis oz. Podobna kvalificirana oseba sme odstraniti in ponovno napolniti; tako boste preprečili ogrožanje.
- Pri odstranjevanju izdelka med odpadke pazite, da je v tem izdelku baterija, ki se lahko ponovno polni.

VARNOSTNA NAVODILA ZA IZDELEK

! OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije in poškodb!

Ob uporabi pokvarjenih tlačilk obstaja nevarnost eksplozije in poškodb!

- Tlačilk s poškodovanimi priključenimi deli ali drugimi okvarami oz. poškodbami ni dovoljeno več uporabljati zaradi nevarnosti eksplozije in poškodb.
- Pokvarjene tlačilke je treba odstraniti med odpadke po predpisih. Popravilo ni možno.
- Uporabljajte le opremo, ki jo je priložil in priporočil proizvajalec.

! OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije!



Ob prekoračitvi največje vrednosti obstaja nevarnost eksplozije!

- Zrak lahko črplate v vse zračnice koles in pnevmatike avtomobilov do navedenega največjega dovoljenega tlaka tlačilke (najv. 8,25 barov / 120 psi), ali do navedenega najv. tlaka zraka, ki sta ga predpisala proizvajalec pnevmatike ali izdelka. Praviloma najdete ta podatek na robu zračnice oz. pnevmatike ali v tehničnih podatkih napihljivega izdelka. Če niste prepričani, vprašajte pri strokovnjaku.
- Nikoli ni dovoljeno prekoračiti največjih navedenih vrednosti!
- Izdelek ni primeren za večje pnevmatike, kot jih imata napr. traktor ali tovorno vozilo.

! OPOZORILO!

Nevarnost opeklin!



Izdelek se med uporabo segreje. Obstaja nevarnost opeklin!

- Še posebej se ob daljšem napihovanju izdelka segrejeta njegov sprednji del ter cev za napihovanje in adapter ventila.
- Preden boste prijeli izdelek počakajte, da se najprej ohladi.
- Med uporabo morajo biti odprtine za sesanje zraka proste. Odprtine ne zaprite z rokami ali prsti.
- Med uporabo ne odlagajte izdelka. Izdelek držite trdno najmanj z eno roko.
- Pazite, da v odprtine za sesanje zraka ne vdrejo pesek, prah ali drugi mali tujki.
- Če ugotovite, da iz izdelka prihajajo nenavadne vonjave ali se izdelek deformira, takoj ustavite uporabo in pokličite na naslov servisa.

! PREVIDNOST!

Nevarnost poškodb!



Ob napačnem tlaku zračnice obstaja nevarnost poškodb!

- Digitalni manometer s prikazom tlaka zraka izdelka ni umerjen!
- Za lastno varnost preverite tlak z umerjenim manometrom (npr. na bencinski črpalki).

ZAČETE UPORABE

1. Odstranite ves material embalaže.
2. Preverite, ali so vsi deli priloženi in ne poškodovani. Če niso, se oglasite na navedenem naslovu servisa.

Legenda

- 1 polnjivi kompresor
- 2 cev za stisnjeni zrak s priključkom z navojem
- 2a adapter ventila
- 3 USB polnilni kabel
- 3a USB vtiču
- 4 adapter polnilnika za avtomobil
- 4a vtič
- 5 adapter za ventila Dunlop-/Presta
- 6 kovinski adapter za žoge
- 7 plastični adapter za napihljive izdelke
- 8 torbica za shranjevanje
- 9 tipko vklop/izklop
- 10 zaslon
- 11 prikazu akumulatorja
- 12 prikaz polnjenja
- 13 vtič polnilnika
- 14 vtaknite v priključek
- 15 Prikaz tlaka
- 16 tipk za nastavitve ⊕
- 17 tipk za nastavitve ⊖
- 18 stikalo vklop/izklop
- 19 pomožna luč
- 20 stikalo za luč
- 21 zračne reže

- X** Ventil Schrader
- Y** Ventil Dunlop
- Z** Ventil Presta

Polnjenje akumulatorja

(Sl. B)

NAPOTEK!

- Pred prvo uporabo je treba akumulator polniti.
- Akumulator je treba napolniti takoj, ko na prikazu akumulatorja **11** vidite le še 1 stolpec.
- Pomožna luč **19** (gl. sl. L) ne sme biti vklopljena med polnjenjem.
- Med polnjenjem s USB kabel za polnjenje **3** izdelek lahko ne zaradi črpanja iz varnostnih razlogov uporabiti. Obstaja nevarnost pregrevanja.

Preverjanje stanja napolnjenosti akumulatorja

(Sl. B)

1. Izdelek vklopite s tipko vklop/izklop **9**.
- Zaslon **10** se bo vklopil. Število stolpcev prikaza akumulatorja **11** kaže stanje napolnjenosti akumulatorja.
- Če je akumulator popolnoma napolnjen so prikazani 4 stolpci.

! OPOZORILO!

Nevarnost poškodb zaradi električnega šoka!

- Izdelek polnite le v notranjih prostorih.
- Če se je izdelek zmočil, ga morate pred polnjenjem v celoti posušiti s suho krpo. Obstaja nevarnost kratkega stika.

NAPOTEK!

- Akumulator ima samodejno pripravo za izklop. Ta izklopi polnjenje ob 100 %

napolnjenosti, tako, da akumulatorja ni mogoče prenapolniti.

- Da bi preprečili izpraznitev akumulatorskih celic je najbolje, da izdelek napolnite vsake 4 tedne.
- Uporabite le priložena USB kabel za polnjenje **3** ali adapter za polnjenje v avtomobilu **4**.
- Akumulator polnite le pri temperaturi okolja med 0 °C in 50 °C.
- Če je akumulator osebnega avtomobila star, akumulatorja ne polnite s pomočjo adapterja za polnjenje v avtomobilu **4**. Morebiti avtomobila nato ne boste več mogli zagnati.

Polnjenje akumulatorja z USB kablom za polnjenje

(Sl. C)

Izdelek priklopite z USB kablom za polnjenje **3** na primerno napravo. Akumulator lahko med drugim napolnite z napajalnikom s priključkom USB, ob tem upoštevajte tehnične podatke.

Izdelek lahko priklopite le na obratovalno napravo z izhodom SELV in največjimi delovnimi konicami izhodne napetosti (Uout) 5 V $\overline{---}$.

- Med polnjenjem sveti prikaz polnjenja **12** na USB vtiču **3a** rdeče.
 - Ko je akumulator popolnoma napolnjen, zasveti prikaz polnjenja **12** zeleno.
1. Izklopite izdelek.
 2. Vtič polnilnika **13** vtaknite v priključek **14**.
 3. USB vtič **3a** vtaknite v polnilno napravo.
 4. Ko je polnjenje končano, izvlecite vtič polnilnika **13** iz priključka **14** in USB vtič **3a** iz naprave, ki jo polnite.

Polnjenje akumulatorja z adapterjem za polnjenje v avtomobilu

(Sl. D)

OPOZORILO!



Upoštevajte, da med polnjenjem z adapterjem za polnjenje v avtomobilu **4** izdelka ne smete uporabljati neprekinjeno, da ne bi preobremenili avtomobilске baterije in izdelka. Če polnite prek adapterja na polnjenje v avtomobilu **4** mora biti adapter za polnjenje v avtomobilu **4** vedno vtaknjen v vžigalnik za cigarete v avtomobilu. Sicer obstaja nevarnost požara zaradi pregrevanja.

1. Izklopite izdelek.
2. Vtič polnilnika **13** vtaknite v priključek **14**.
3. Vtič **4a** priloženega adapterja za polnjenje v avtomobilu **4** vtaknite v vžigalnik za cigarete.
4. Ko je polnjenje končano, izvlecite vtič polnilnika **13** iz priključka **14** in vtič **4a** iz vžigalnika za cigarete.

UPORABA

Priloženo cev za stisnjeni zrak privijte s priključkom z navojem **2** v izdelek, glejte sl. E.

Uporaba adapterja

Ventil Schrader za avtomobilске pnevmatike **X**:

1. Najprej odstranite kapico za zaščito proti prahu.
2. Priloženi adapter ventila **2a** privijte na cev za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2** na ventil Schrader **X**, glejte sl. F.

Za zračnice koles z ventilom Dunlop **Y**:

1. Adapter ventilov Dunlop-/Presta **5** privijte v adapter ventila **2a** cevi za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2**.

2. Odstranite kapico za zaščito proti prahu.
3. Privijte adapter ventilov Dunlop-/Presta **5** na ventil Dunlop **Y**, glejte sl. G.

Za zračnice koles z ventilom Presta **Z**:

1. Adapter ventilov Dunlop-/Presta **5** privijte v adapter ventila **2a** cevi za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2**.
 2. Odstranite kapico za zaščito proti prahu.
 3. Odvijte matico ventila Presta **Z** (3.a-3.c).
 4. Privijte adapter ventilov Dunlop-/Presta **5** na ventil Presta **Z**, glejte sl. H.
- (Ventili **X**, **Y**, in **Z** niso priloženi)

Za žoge:

1. Kovinski adapter za žoge **6** privijte v adapter ventila **2a** cevi za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2**, glejte sl. I.
2. Priloženi kovinski adapter za žoge **6** vtaknite v žogo.


Za napihljive izdelke z majhno prostorino:

1. Plastični adapter za napihljive izdelke **7** privijte v adapter ventila **2a** cevi za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2**.
2. Priloženi plastični adapter za napihljive izdelke **7** vtaknite v napihljivi izdelek, glejte sl. J.

Vklop/izklop izdelka

PREVIDNOST!

Nevarnost poškodb!

 Naprava ustvarja raven zvočnega tlaka pribl. 90 dB. Obstaja nevarnost poškodb sluha!

- Med uporabo izdelka nosite primerno

zaščito sluha.

(Sl. K)

Za vklop pritisnite tipko vklop/izklop **9** pod zaslonom **10**.

- Zaslon **10** zasveti.
- Prikazani bodo podatki o tlaku, PSI, BAR ali KG/CM², ki so bili uporabljeni nazadnje.

Za izklop pritisnite tipko vklop/izklop **9** pribl. 3 sek.

NAPOTEK!

Če izdelka ne uporabljate več kot 90 sekund, se izklopi samodejno.

Meritev tlaka v pnevmatikah**NAPOTEK!****Velja le za ventil Schrader **X**:**

1. Najprej odstranite kapico za zaščito proti prahu.
2. Priloženi adapter ventila **2a** privijte na cev za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2** na ventil Schrader **X**, glejte **sl. F**.
2. Vključite izdelek, glejte **sl. K**.
3. Zasveti zaslon **10** in prikazane bodo nazadnje nastavljene vrednosti tlaka **15** PSI, BAR ali KG/CM².
4. Tlak, ki je v predmetu, ki ga napihujete, bo prikazan v ustreznem prikazu za tlak.

Nastavitev tlaka**(Sl. K)**

1. Izdelek vključite tako, kot je opisano prej.
2. S kratkim pritiskom tipke vklop/izklop **9** lahko nastavite želeni podatek za tlak v PSI, BAR ali KG/CM². Prikaz tlaka **15** kaže ob tem vrednost 0.00.
3. S pritiskom tipk za nastavitve **16** **+** ali

17 **-** preklopite na podatke o tlaku.

- Ob tem je prikazan in utripa tlak, ki ste ga nastavili nazadnje.
3. S pritiskom tipk za nastavitve **16** **+** ali **17** **-** lahko zdaj nastavite tlak do najv. tlaka 8,25 barov / 120 psi / 8,41 KG/CM².
 - Če tipki za nastavitve **16** **+** ali **17** **-** pritiskajte dalj časa, se nastavljanje pospeši.
 4. Ko je nastavljen želeni tlak, počakajte pribl. 2 sekundi.
 - Prikaz se spremeni nazaj k podatku o tlaku. Prikaz tlaka **15** kaže vrednost 0.00.

NAPOTEK!

Nastavljeni tlak se samodejno preračuna v ustrezno drugo navedbo tlaka. Če nastavite npr. 2,5 BARA in nato menjate v PSI, se vrednost samodejno preračuna v 36 PSI.

Napihanje**⚠ OPOZORILO!****Nevarnost pregrevanja**

- Med postopkom črpanja zračne reže **21** na spodnji strani izdelka (slika M) ne smejo biti pokrite. Obstaja nevarnost pregrevanja.

(Sl. L)

1. Če je izdelek izklopljen, ga najprej vključite tako, kot je opisano prej.
2. Zdaj pritisnite stikalo vklop/izklop **18** na zgornji strani izdelka. Vgrajeni kompresor se zažene in deluje tako dolgo, dokler ni dosežen nastavljeni tlak.

NAPOTEK!

Med napihovanjem je prikazan trenutni tlak.

3. Ko je dosežen nastavljeni tlak, kom-

presor ne napihuje več.

4. Za izklop kompresorja pritisnite stikalo vklop/izklop **18** na zgornji strani izdelka.

NAPOTEK!

- Kompresor lahko aktivirate le, če ste izdelek vključili s tipko vklop/izklop **9**.
- Kompresor lahko izklopite še preden je dosežen nastavljeni tlak. Za izklop pritisnite stikalo vklop/izklop **18**.

Če izklopite kompresor še preden je dosežen nastavljeni tlak upoštevajte, da izdelek, ki ga napihujete, npr. zračnica kolesa, moreb. ne bo ustrezala potrebnim predpisom (tlak zračnice).

5. Po napihovanju odvijte cev za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2** ali moreb. privita adapterja **5**, **6** ali **7** z ventila.
6. Na ventil privijte znova kapico za zaščito proti prahu, če je na voljo.

NAPOTEK!


Velja le za ventil Presta **C**:

Zaprte ventil in privijte kapico za zaščito proti prahu.

NAPOTEK!

Pri ločevanju cevi za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2**, ali prej opisanih adapterjev **5**, **6** ali **7** z ventila, lahko iz ventila uhaja zrak. Pazite, da boste cev za stisnjeni zrak s priključkom z navojem **2** ali adapterje **5**, **6** oz. **7** hitro odstranili.

Vklop/izklop pomožne luči**NAPOTEK!**

 LED sijalka pomožne luči je primerna za izjemne temperature do -21 °C.

(Sl. L)

Za vklop pomožne luči **19** pritisnite stikalo za luč **20**.

Za izklop pritisnite znova stikalo za luč **20**. Pomožno luč **19** lahko vključite neodvisno od izdelka.


ODPRAVLJANJE NAPAK**Ob vklopu izdelka s pritiskom tipka vklop/izklop ni nobenega odziva **9****

- Akumulator ni napolnjen. Napolnite akumulator.

Ob vklopu kompresorja ob pritisku stikala vklop/izklop ni nobenega odziva. **18**


- Akumulator ni napolnjen. Napolnite akumulator.
- Izdelek ni vključen. Izdelek vključite s pritiskom tipka vklop/izklop **9**.

NAVODILA ZA ČIŠČENJE IN NEGO**⚠ PREVIDNOST!****Nevarnost poškodb!**

 **Pred čiščenjem morate izvleči vtič polnilnika. Obstaja nevarnost udara elektrike!**

- čistite le s suho krpo
- ne uporabljajte ostrih sredstev za čiščenje oz. kemikalij
- ne potopite ga v vodo
- shranite ga na hladno, suho mesto, zaščiteno proti UV svetlobi
- Za shranjevanje zapakirajte izdelek in pripadajočo opremo v torbico za shranjevanje **8**.

IZJAVA O SKLADNOSTI

 Podjetje Monz Handelsgesellschaft International mbH & Co.

Odstranjevanje med odpadke

KG, Schöndorfer Straße 60-62 | 54292 Trier
| Nemčija, izjavlja, da je izdelek: Polnjivi kompresor, št. modela: 26600, na katerega se nanaša ta izjava, skladen s temeljnimi zahtevami direktive 2011/65/ES in 2014/53/EU.

Znak CE potrjuje skladnost z direktivami EU. Celotno izjavo o skladnosti boste našli na spletnem naslovu:

<https://www.monz-international.de/index.php/kundenservice/downloads/category/37-2020>

akumulatorji so označeni s prekrižano posodo za smeti.

STORITEV ZA STRANKE

MONZ SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15, 64839 Münster/GERMANY
Pomoč po telefonu: 00800 / 68546854
(brezplačno, cena za mobilne telefone odstopa)
Mail: monz-si@teknihall.com

ODSTRANJEVANJE MED ODPADKE

Odstranitev embalaže med odpadke



Embalaža in navodila za uporabo sta iz 100 % okolju prijaznih materialov, ki jih lahko recikirate v krajevnih mestih za reciklažo.

Odstranjevanje izdelka med odpadke



Izdelka ni dovoljeno odstraniti med običajne gospodinjske odpadke. O možnostih odstranjevanja izdelka med odpadke se pozanimajte na svoji občini ali mestni upravi.

Odstranjevanje baterije / akumulatorja med odpadke



- Pokvarjene ali izrabljene baterije, ki se lahko znova polnijo, je treba reciklirati v skladu z direktivo 2006/66 / ES in njenimi dopolnili.
- Baterij in akumulatorjev ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke. Vsebujejo težke kovine. Označevanje: Pb (= svinec), Hg (= živo srebro), Cd (= kadmij). Zakon vas zavezuje, da vrnete izrabljene baterije in akumulatorje. Baterije lahko po uporabi brezplačno vrnete na našem prodajnem mestu ali v neposredni bližini (npr. v trgovini ali komunalnih zbiralnicah). Baterije in

